

3 Aruba



Venezolaans
drugsbootje onderschept

11 Financieel



Autoverkoop
holt achteruit

13 Wereld



Merkel naar gebieden
met watersnood

14 Sport



Jong Oranje betreft
basiskamp in Tel Aviv

'Claim Venezuela op ABC-eilanden van de baan'

ORANJESTAD — Buurland Venezuela legt geen claim meer op Aruba, Bonaire en Curaçao. Daar was tijdens de regeerperiode van de vorige president, Hugo Chávez, nog wel sprake van. De Nederlandse minister van Buitenlandse Zaken Frans Timmermans (PVDA) laat echter in een interview met persbureau Novum weten dat de verhoudingen zijn verbeterd en dat Venezuela 'de territoriale integriteit van het Koninkrijk respecteert'.

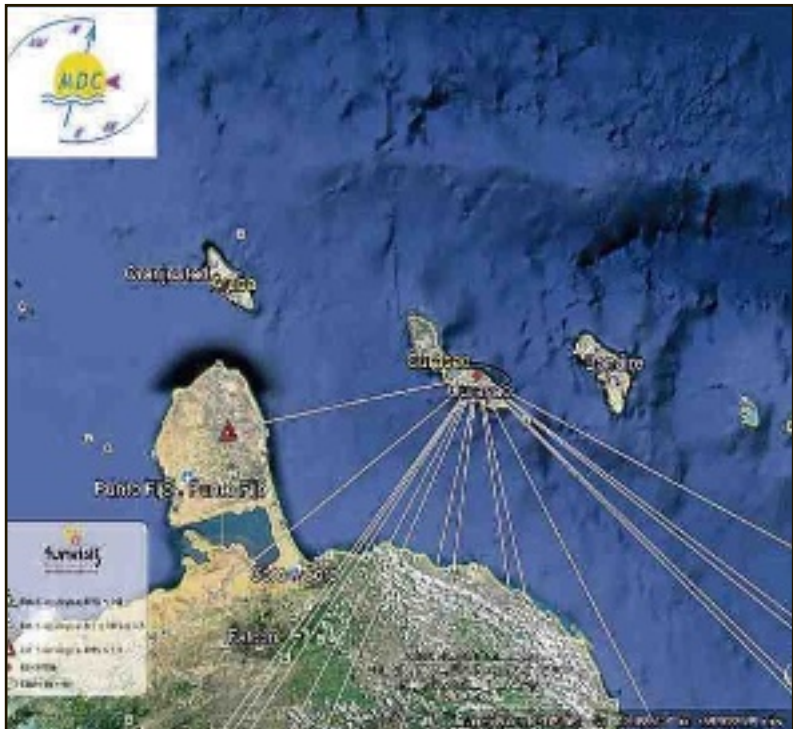
Timmermans zegt dat aan de vooravond van een bezoek aan het Zuid-Amerikaanse land. Hij vertrekt vandaag samen met premier Mike Eman (AVP) en de demissionair premier Daniel Hodge van Curaçao om de betrekkingen tussen het land en ons Koninkrijk aan te halen. Timmermans ondertekent morgen een principeakkoord waarmee het voor onder meer Aruba gemakkelijker moet worden om tot overeenstemming te komen op het gebied van energievraagstukken. Volgens premier Eman werden onderhandelingen voorheen

gehinderd door de wens van Venezuela om eerst een Koninkrijksbrede overeenkomst te hebben. In het verleden zijn gesprekken gevoerd over de overname van de Valero-raffinaderij in San Nicolas door het Venezolaanse staatsoliebedrijf PDVSA.

De overeenkomst tussen Nederland en Venezuela gaat onder meer ook over toelating van burgers en het gebruik van elkaars luchtvaart. Wanneer Timmermans gevraagd wordt of hij de voorheen dreigende taal van Venezuela richting Ne-

derland ter sprake zal brengen tijdens zijn bezoek, zegt hij dat 'er geen aanspraken worden gemaakt. "Dus ik heb ook niet de behoefte om over die aanspraken een discussie te voeren. Wij zijn buurlanden en buurlanden respecteren elkaar." Chávez beschuldigde in 2009 Nederland ervan het Amerikaanse leger gebruik te laten maken van de ABC-eilanden om een aanval voor te bereiden op zijn land. Hij zou bovendien gezegd hebben dat Aruba, Bonaire en Curaçao historisch gezien bij Venezuela horen en daar ook eigenlijk weer onderdeel van zouden moeten uitmaken. Timmermans heeft een ontmoeting met zijn Venezolaanse collega Elias Jaua. Een ontmoeting met de nieuwe president Nicolas Maduro staat niet gepland. Daarna volgt een werkbezoek aan Aruba, Curaçao en St Maarten.

Lichte aardbeving schokt gemoederen



WILLEMSTAD — Een lichte aardbeving heeft de gemoederen, zij die het althans gevoeld hebben, vanmorgen behoorlijk bezig gehouden. De beving vond rond vijf voor negen plaats. Uit gegevens van de Meteorologische Dienst blijkt dat de beving op een diepte van 9,3 kilometer plaatsvond, met een kracht van 3.5 op de schaal van Richter. Het epicentrum was 12.16 graden Noord en 68.87 graden West, wat betekent dat dit centrum zich ter hoogte van Ronde Klip bevond. Gezien deze cijfers, was een tsunami die veel verwoestingen kan aanrichten voor de eilanden in het Caribisch gebied, uitgesloten.

Lichamen Visser en Severein naar Nederland

MURCIA — De lichamen van Ingrid Visser en Lodewijk Severein zullen 'in de komende dagen' van Spanje naar Nederland worden gebracht. Dat heeft directeur Rafael Bañón van het Gerettelijk Anatomisch Instituut in Murcia vandaag gezegd tegen Spaanse media.

De twee Nederlanders werden vermoord gevonden in Spanje, nadat ze sinds maandag 13 mei daar waren vermist. Zodra de uitslagen van een aantal specialistische onderzoeken binnen zijn, hoopt Bañón 'de meeste vragen' rond de toedracht van de moord op de Nederlanders te kunnen beantwoorden. Zo zal bijvoorbeeld vastgesteld kunnen worden met wat voor soort moordwapen Visser en Severein zijn doodgeslagen en ook zal dan meer duidelijk worden over de omstandigheden waaronder ze zijn omgebracht. Sommige van de laboratoriumproeven kunnen overigens nog enkele maanden in beslag nemen.

Bekende stormchasers komen om in tornado

EL RENO — Een bekend team van tornadojagers is vrijdag omgekomen in de Verenigde Staten, toen zij door een tornado werden getroffen. De stormchasers waren jarenlang te zien in het gelijknamige programma op Discovery Channel, zo meldden verschillende Amerikaanse media en familieleden gisteren.

Tim Samaras (55), zijn zoon Paul (24) en hun collega Carl Young (45) konden niet op tijd weg komen, toen zij in de staat Oklahoma werden verrast door een tornado bij het plaatsje El Reno. Door die tornado kwamen onder anderen ook een moeder en haar dochter om het leven, toen hun auto werd getroffen. Jim Samaras, een broer van Tim, bevestigde het nieuws via Facebook en bedankte mensen voor steunbetuigingen. "Het is spijtig dat ze zijn omgekomen, maar het gebeurde terwijl ze iets deden waar ze gek op waren." Het team, genaamd Twisted, onderzocht jarenlang de werking en het ontstaan



Tim Samaras (r), zoon Paul (l) en Carl Young (2e van links) kwamen vrijdag om het leven.

van de wervelstormen. Met die informatie zouden levens gered kunnen worden, aangezien waarschuwingen dan preciezer en eerder

gedaan kunnen worden. Om de metingen te doen, plaatsten zij meetinstrumenten in het pad van een tornado. Dat was ook te

zien in de serie op Discovery Channel. Desalniettemin stond het team bekend als voorzichtig en uiterst professioneel.

Ontslag Asjes kan niet worden teruggedraaid

WILLEMSTAD — Volgens juridisch advies dat de Staten hebben aangevraagd is het niet mogelijk om het ontslag van Ivar Asjes (PS) als Statenlid aan te houden. Volgens Statenvoorzitter Marcolino 'Mike' Franco (Pais) kan het ontslag van Asjes niet worden teruggedraaid, omdat de geloofsbrief van zijn beoogde opvolger, partijgenoot Sherwin Leonora, al door de Staten is goedgekeurd. Hij heeft de zaak echter wel aan het Hoofdstembureau voorgelegd.

Het ontslag van Asjes had op 2 juni in moeten gaan. Dit verzoek was ingegeven door het feit dat het de bedoeling was dat hij dan vandaag, maandag 3 juni, als de nieuwe premier van Curaçao beëdigd zou wor-

den. Maar eind vorige week strooide een brief van waarnemend gouverneur Adèle van der Pluijm-Vrede roet in het eten, toen zij aan de elf Statenleden van de coalitie aangaf dat de nieuwe ministers niet vandaag be-

edigd konden worden, omdat het screeningsproces nog niet was afgerond. Afgelopen vrijdag verzocht Asjes voorzitter Franco zijn eerdere ontslagverzoek in te trekken. Volgens partijgenoot en fractievoorzitter Melvin 'Mac' Cijntje was het nieuwe verzoek van Asjes ingegeven door de onzekerheid of de eedaflegging vandaag wel door zou gaan. Zoals zaterdag al werd aangegeven, is de beëdiging vandaag niet doorgegaan. Het is niet bekend wanneer dit wel zal gebeuren. Formateur Glenn Camelia was vandaag niet bereikbaar voor commentaar. In een reactie stelt Franco dat conform het advies dat de Staten hebben ingewonnen het terugtrekken van een ontslagverzoek niet meer mogelijk is, wanneer de geloofsbrief van een opvolger zijn goedgekeurd. In dit geval werden de geloofsbrief van Leonora vorige week donderdag goedgekeurd. Hij heeft echter de eed nog niet afgelegd bij waarnemend gouverneur Van der Pluijm-Vrede. "Conform het advies is er bij ontslag en toetreding

van Statenleden sprake van drie punten, waarmee je rekening moet houden. Namelijk als de gekozenen zijn uitverkiezing heeft geaccepteerd; als de geloofsbrief van de Staten zijn goedgekeurd wat inhoudt dat het toekomstig Statenlid tot de Staten is toegelaten en als laatste als persoon de eed heeft afgelegd, waardoor hij of zij officieel lid is van de Staten. In dit geval zijn de geloofsbrief van Leonora goedgekeurd en is hij officieel tot de Staten toegelaten. Hij moet echter alleen de eed nog afleggen." Een mogelijke oplossing voor deze zaak kan zijn dat Leonora zijn ontslag indient, waardoor het proces opnieuw moet worden opgestart om een nieuw lid van de PS-fractie te vinden. Hierbij zal er gekeken worden naar het meest hooggeplaatste lid van de kandidatenlijst van de PS, dat in aanmerking komt voor de Statenzetel. In dit geval is dat de nummer twee op de lijst, Ivar Asjes.

Vervolg op pagina 6
Uitleg Ys

Heel veel regen in 2 dagen tijd

BERLIJN/WENEN — De overstromingen en overlast door hevige regenbuien in midden-Europa zijn vandaag nog niet voorbij. In Tsjechië zijn tot nu toe vijf doden gevallen en in Oostenrijk verdronken twee mensen. Ook worden nog zeker acht personen vermist.

Tienduizenden mensen hebben hun huis moeten verlaten. In Duitsland hebben

vooral Beieren, Thüringen en Saksen te kampen met overstromingen. Met name de Beierse stad Passau, 440 kilometer ten zuiden van Berlijn, lijdt onder wateroverlast. Militairen zijn ingezet in de getroffen gebieden en bondskanselier Angela Merkel gaat morgen poolshoogte nemen.

Zie ook pagina 13
Merkel naar gebieden met watersnood

the plaza
Iedere avond live muziek
van 19:00 t/m 22:00 @
Cafe the Plaza

CAFE
Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

fun miles
The only way to get there!

THE PELICAN NEST
Palm Beach, Aruba

A unique restaurant-tour company in Aruba is seeking qualified candidates for the following fulltime position:

RESTAURANT MANAGER
at
Pelican Nest and Pizza Del Mar

Responsibilities:

- Supervision of daily restaurant / bar operations
- Manage, coach and motivate staff
- Financial performance (Cost/ Inventory control, Sales Volume and control)
- Continually improving guest satisfaction
- Quality Control & Revenue reports
- Menu planning
- Groups and Events (promotion/ production)
- Maintain all facilities/ equipment to Industry Standards

Requirements:

- Must speak fluent English and Spanish
- Computer knowledge – Excel, Aloha, POS system, Exact
- Minimum age 30
- Minimum 5 years of management experience Required
- Pro-active attitude towards problem solving
- Customer Service and Quality oriented
- Highly motivated and self driven
- Flexible working hours (shifts)– incl. weekends & Holidays
- Strong ability to prioritize and multi-task

Applicants must be Aruban citizen or have a valid working permit.

Send application and verifiable references to
J.E. Itrausquin Blvd 232 or
pelicanadv.exec@setarnet.aw
(all applications will be handled with the utmost confidentiality)

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till June 5

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
THE HANGOVER 3 daily: 5:15 7:00 9:15 matinee: 12:30 3:00 late show: 11:45 NEW SP R	THE HANGOVER 3 daily: 5:00 7:15 9:30 matinee: 2:45 late show: 12:00 NEW SP R
NOW YOU SEE ME daily: 4:00 6:30 9:00 matinee: 1:15 late show: 11:30 NEW PG-13	NOW YOU SEE ME daily: 4:30 7:00 9:30 matinee: 2:00 late show: 12:00 NEW PG-13
FAST & FURIOUS 6 daily: 5:30 7:00 7:45 8:15 8:30 10:15 matinee: 12:00 2:45 late show: 11:15 11:30 SP PG-13	FAST & FURIOUS 6 daily: 5:00 6:00 7:30 8:00 9:00 10:30 matinee: 3:00 late show: 11:00 11:45 SP PG-13
EPIC daily: 4:45 matinee: 12:15 2:30 SP PG	EPIC daily: 5:00 matinee: 2:15 SP PG
EPIC 2D daily: 4:15 5:45 matinee: 12:45 3:15 SP PG	EPIC 2D daily: 5:15 matinee: 2:30 SP PG
	STAR TREK: INTO DARKNESS 2D matinee: 2:15 late show: SP PG-13
	THE GREAT GATSBY daily: 7:45 matinee: SP PG-13 late show: 11:00

Matinee: sat & sun | Late show: fri & sat
NL = Nederlands ondertiteld | SP = subtítulos en Español

WEMA
Nos A Bin Pa Keda!

Congratulations

Wema ta manda Pabien pa
"Do It Center"
na Shaba cu nan
Grand Opening!

www.wemagroup.com
facebook.com/wemaaruba

Clown Doctors
C/L: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

Acuclinic
EAST & WEST APPRECIATED

ACUPUNCTUUR
the wisdom of ages,
the science of today

stress | vermoeidheid | hoofdpijn,
chronische klachten | asthma | etc.

www.acuclinic.nl
PALM BEACH 6C / 566 2075

Ta Huur

Cas na San Fuego - Sta. Cruz, 3 Camber 2 banjo
Prijs: AWG 1,550.00 pa luna. Fecha obtenibel: 01 Juni 2013

Tel: 565 5718 / 567 9871
E-mail: alfredo.maduro@hotmail.com

GEZOCHT

Voor een goede klant zijn we met spoed op zoek naar een pand wat aan de volgende omschrijving voldoet:

1. Bedrijfspannd of eenvoudig aan te passen woonhuis
2. Ca. 150 m2 magazijnruimte met 2 kantoren (ca. 50 m2)
3. Terrein circa 600 m2 of meer
4. Gelegen aan een goed bereikbare weg in de omgeving van Oranjestad, Noord, Tanki Leendert en richting Paradera
5. Koopprijs maximaal Afl. 300.000,- (indien geheel geschikt en gereed).

Century 21
Best & Solid Real Estate
Independently Owned and Operated

Palm Beach 4-G - Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com

Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba



Ben je toe aan een nieuwe uitdaging?
Wil je werken met gemotiveerde mensen,
bij een stichting volop in beweging en vernieuwing?

Dan is dit een
baan voor jou!

ZORGMANAGER



De SABA heeft een vacature zorgmanager. Als zorgmanager ben je de spil van de verpleegafdeling. Je geeft direct leiding aan 24 verzorgend personeel en indirect aan de huishouding en voedingsassistenten. Je bent eindverantwoordelijk voor de kwaliteit van de zorg. Je hebt een aantal jaren ervaring als verpleegkundige en hebt een management opleiding of bent bereidt deze te volgen. Enthousiasme, teamwork, betrokkenheid en kwaliteitszorg zijn kernbegrippen voor je.

Herken jij je hierin? Dan willen wij graag met je kennismaken.

Arbeidsvoorwaarden
Het geboden salaris is afhankelijk van de opleiding en de opgedane ervaring. De SABA heeft goede secundaire arbeidsvoorwaarden evenals een zeer goede pensioenregeling.

Sollicitaties
Meer informatie over deze functie is verkrijgbaar bij mevr. Marjo Scholl, Divisie Manager Verzorging & Verpleging via tel. 584-2201. Uw schriftelijke sollicitatie inclusief uw CV, kunt u richten aan: info@saba.aw t.a.v. Mevr. I. Fluonia, manager P&O. Meer informatie op onze website: <http://saba.aw>

Uiterste sollicitatiedatum: 17 juni 2013



BO TA CLA PA JOIN ELMAR?

**NOS TA BUSCANDO 4 COLEGA PA E POSICION DI
TECHNICIAN TRAINEE (AANK. MONTEUR)**

Aplica na recruitment@elmar.aw
te cu di 21 di juni 2013

Bo ta un team player, flexibel, cu un actitud positivo? Bo tin un pasion pa sirbi cliente rapido y semper amabel? Bo ta traha pa yega na bon resultado segun proceduranan di trabao y cu safety na promer lugar? Bo ta keda upgrade bo mes pa desaroya y mantene bo skills como un tecnico y den customer service pa hunto nos duna mas balor na e experiencia di nos clientenan?

Bo ta demonstra un compromiso grandi cu ELMAR, nos comunidad y medio ambiente? Si bo ta fit e perfil, mail nos bo CV plus un carta cu bo motivacion pa join nos team. Un evaluacion y un background check ta parti di e procedura di recluta y selecciona.

Kico mas bo tin mester?

Educacion LBO cu diploma EPB doorstroom (año 4) hulpelektromonteur of MBO cu diploma elektrotechniek of nivel ekivalente

Diploma MBO ta goza di preferencia sigurando asina mantencion di skills nobo y mas halto door di cambianan continuo y inovacion riba tereno di tecnologia di energia

Bon dominio di e materia di energia y experiencia den traha e.o. cu instalacion di coriente, mantencion y troubleshooting

Rijbewijs B y C valido

Afinidad cu ICT, e.o. traha cu Word y Excel

Comunica bon den Papiamentu, Hulandes, Ingles y Spanjo

Traha shift, den weekend y rotacion den diferente departamento

Bon condicion fisico

N.V. ELMAR

Wilhelminastraat 110
Bo tin pregunta?
Yama dept. di HR
5237-162



www.elmar.aw

Why would you **WORK**
for a **WHOLE DAY**?
if you only get paid **HALF**!



**Make sure you
GET WHAT YOU WORK FOR!**

Position: Dynamic Sales Person

- Requirements:**
- Great Communication and Sales Skills
 - **MUST** Speak fluent English, Spanish, Papiamentu and Dutch
 - Assertive and Excellent Team worker
 - Basic Computer Knowledge
 - Own Transportation

Multi Media
INTERNATIONAL NV
Tel. 583-9039

Interested?
Send your original application
letter and resume to
hr@multimediane.v.com

Gebrekkige kennis kan leiden tot ernstige gevallen

AZV gaat diabetici massaal begeleiden en controleren

ORANJESTAD — Ziektekennis onder diabetici-patiënten is verontrustend laag, dat zegt nationale verzekeraar AZV naar aanleiding van een meting onder insulinegebruikers. “Dit kan leiden tot complicaties met in ernstige gevallen zelfs het in coma raken van de patiënt”, zegt woordvoerder Solange Tchong.

door onze verslaggever
Jackeliene Geeve

Het onderzoek onder insulinepatiënten werd uitgevoerd in aanloop naar de aanbestedingsprocedure voor leveranciers van diabetes- en incontinentiemateriaal. “Veel diabetespatiënten hebben onvoldoende kennis over de monitoring en beheersing van hun ziektebeeld. Dit met mogelijke ernstige complica-

ties tot gevolg”, zegt Tchong. “Kennis over de ziekte en haar behandeling is dus erg belangrijk.” Daarmee doelt zij onder andere op het regelmatig testen van je bloedsuikerwaarden. Hier gaat het bij veel mensen nog steeds mis. “Een goede bloedsuikerwaarde ligt tussen de 4 en 7. Soms kom ik mensen tegen met resultaten tussen de 16 en 20. Dat is echt alarmerend.”

Daarom breidt AZV de dienstverlening uit met begeleiding en controle van patiënten. “Deze service wordt verleend aan 1466 mensen. Dit zijn de insuline-afhankelijke patiënten die bij ons geregistreerd staan en een machtiging hebben voor diabeteshulpmiddelen.” Zo worden geregistreerde patiënten dit jaar opgeroepen voor een consult bij lmsan. Hier worden zij uitgebreid onderzocht en geïnformeerd met als doel hen een beter inzicht te geven in hun ziekte en de werking van hun lichaam. “Met diabetes kun je heel oud worden”, zegt Tchong. “Mits je weet hoe je

ermee om moet gaan.” Vanaf volgend jaar zullen de patiënten verplicht worden een consult te ondergaan. Maar de eigenlijke groep, onbehandelde, diabeten op Aruba is veel groter en neemt nog steeds toe, volgens de AZV-woordvoerder. “Wij durven het aantal niet met zekerheid te zeggen omdat dit moeilijk te meten is, maar het is verontrustend hoog.” Voor deze groep kan AZV naar eigen zeggen weinig doen. “We hebben vorig jaar praktijkbegeleiders ingezet die bij huisartsen stonden om informatie te geven over hart- en vaatziekten en diabetes en hoe dit te voor-

komen ofwel te behandelen. Met als doel meer inzicht en bewustzijn creëren. Maar de groep diabetici die zich niet laat zien, krijgen wij niet te pakken.”

Incontinentie

Ook de groep mensen die kampt met incontinentie neemt toe, zelfs nog explosiever.

“De groep gebruikers van incontinentiemateriaal bestaat uit 1853 mensen”, zegt Tchong. “We zien in 2012 een stijging van 34 procent ten opzichte van 2009.” Tchong wijt de toename aan de vergrijzing in combinatie met de complicaties van andere

ziekten. “Dialysepatiënten en mensen die kampen met overgewicht hebben een verhoogde kans op incontinentie.” Botica di Servicio is in de aanbesteding overigens uit zeven deelnemende partijen (opnieuw) geselecteerd als leverancier voor diabetici-materiaal. Visser Trading wordt de leverancier van incontinentiemateriaal. In de selectieprocedure werd gekozen naar het aantal distributieplaatsen, de kennis van de Arubaanse gezondheidszorg, kwaliteit en kennis van materialen, kennis en ervaring met de aandoening en de service tegenover de prijs.

IN HET KORT

Mishandeld en aangereden
Een man stortte zondagochtend op het politiebureau in elkaar en klaagde over pijn. Hij verklaarde door een zekere ‘rasta’ te zijn mishandeld met een knuppel. Hij was bovendien de avond ervoor door een onbekende vrouw aangereden met haar voertuig. Dit zou op de Avenida Milio Croes zijn gebeurd. Agenten belden een ambulance en adviseerden het slachtoffer om later met een doktersverklaring naar de recherche te gaan voor aangifte.

Klinkt als diefstal

De politie kreeg zondagochtend melding binnen van klinkerdiefstal op een kruising van Morgenster en Primavera. Twee onbekenden zouden met een pick-up klinkers aan het inladen zijn. Ter plaatse troffen agenten echter niemand aan. Wel zagen ze twee pallets met klinkers bij een woning staan.

Generator gestolen

Onverlaten hebben in de nacht van zaterdag op zondag een generator uit de laadbak van een pick-up gestolen. Het voertuig stond in de tuin van een woning in Brasil gearceerd. De dieven hebben een ketting doorgeknipt en de generator meegenomen.

Pitbull bijt hondje dood

Een loslopende pitbull heeft zondag een kleine hond doodgebeten die met zijn eigenaar in Opal liep. De eigenaar belde de politie en eiste dat de pitbull doodgeschoten werd. Agenten hebben de eigenaar weten te kalmeren en spraken ook met de eigenaar van de pitbull. Deze beloofde zijn hond voortaan op het erf te zullen houden en zondig de kosten van de dode hond te zullen vergoeden. Verder getuigde hij van spijt voor het overlijden van het beestje.

Uit de hand, uit het land

Een loslopende pitbull heeft zondagmiddag danig uit de hand. Vader en een vriend van de zussen bemoeiden zich met de ruzie, hetgeen uitliep op een handgemeen. Agenten kalmeerden de boel maar ontdekten dat een van de vrouwen geen geldige verblijfsvergunning had. Zij werd aangehouden en overgedragen aan immigratiedienst Warda nos Costa.

Vuilstort

Agenten werden zondagavond attent gemaakt op een illegale vuilstort in Alto Vista. De bestuurder van een pick-up zou kokosbladeren langs de kant van de weg hebben gegooid. Via het nummerbord werd de eigenaar van het voertuig opgespoord. Die verklaarde dat hij van niets wist en zijn auto had uitgeleend. Agenten adviseerden hem om de bladeren weg te laten halen en degene die de auto had geleend, te laten weten dat openbare vuilstort verboden is.

ROTTERDAM — Elk rolmodel heeft ook zelf personen die hem of haar inspireren. Bij de uitreiking van de Pearls of the Dutch Caribbean, afgelopen zaterdag in Rotterdam, ging de aandacht niet alleen uit naar de Arubaanse windsurfer Sarah-Quita Offringa, de andere prijswinnaars en de genomineerden, maar naar de mannen en vrouwen die al generaties lang een voorbeeldfunctie hebben.

door onze correspondent
Otti Thomas

“Waarin je ook uitblinkt, je kan het nooit helemaal alleen”, zei Offringa, winnaar van de publieksprijs Most Outstanding Pearl, waar meer dan tweeduizend mensen online een stem voor uitbrachten. De jonge Arubaanse won ook de Pearl in de categorie sport, omdat ze al jaren op rij wereldkampioen windsurfen is, zich inzet voor de promotie van haar eiland en daarbij ook nog alle aandacht heeft voor haar studie. “Elk van de genomineerden inspireert me. Ik vind dit werkelijk een heel goed initiatief om aandacht te geven aan mensen die uitblinken op hun gebied”, zei Offringa, die onlangs ook een Koninklijk lintje kreeg voor haar prestaties.

Rolmodel

Positieve aandacht is het hoofddoel van Pearls of the Caribbean Gala, georganiseerd door het Overlegorgaan Caribische Nederlanders. “Het beeld dat Caribische Nederlanders van zichzelf hadden, was jarenlang gebaseerd op de berichten die op maandagochtend in

de Telegraaf stonden”, zei de Rotterdamse burgemeester Ahmed Aboutaleb, verwijzend naar de eenzijdige berichtgeving over geweld onder voornamelijk Curaçaose naars. De prijsuitreiking, dit keer in de afgelegen maar sfeervolle Rotterdamse Hal 4.1, vestigt juist de aandacht op de successen van talentvolle Antillianen en Arubaanen.

Minister Ronald Plasterk van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties sprak tijdens de exclusieve netwerkbijeenkomst, voorafgaand aan het prijsuitreiking. “In ieders leven zijn er een paar mensen die bepalen dat je goede dingen doet en slechte dingen nalaat. Als stemmetjes in je hoofd. Een leraar op school, een collega, je vader en moeder. Het zijn deze mensen die je niet teleur wilt stellen. Die rolmodellen moeten we koesteren. En dat is het mooie van vanavond”, zei hij.

Vrijheid

De winnaars van een Pearl of the Dutch Caribbean bedankten elk uitgebreid hun eigen rolmodellen voor de steun en inspiratie die ze kregen. Danitza Jacobs

bijvoorbeeld, winnaar in de categorie ondernemerschap voor haar cateringbedrijf Marshé Breda, waarmee ze verschillende culturen door middel van lekker eten met elkaar in contact brengt.

Zij bedankte onder andere haar tante in de zaal, die van ontroering een traan wegpinkte, maar ook de slaaf Tula, de vermoorde politicus Helmin Wiels en de vorig jaar overleden Joceline Clemencia. “Voor mij is ondernemerschap geboren uit een diep verlangen naar vrijheid. Ik ontvang deze Pearl ter nagedachtenis aan allen die voor mijn vrijheid hebben gevochten”, zei ze.

Wijnand Stomp, winnaar in de categorie kunst en literatuur, noemde zijn voorouders de voornaamste inspiratiebron voor de theatervoorstellingen die hij maakt. Hij was niet aanwezig, maar beloofde in een uitgezonden filmpje een waardig rolmodel te zijn.

Ook Curaçaose Archell Thompson, winnaar in de categorie sociaal-maatschappelijk was afwezig, omdat hij als moderne vader de dansvoorstelling van zijn dochtertjes niet wilde missen. De prijs werd in ontvangst genomen door Kenneth Aspraat, regisseur en medeschrijver van Thompsons voorstelling ‘De Naakte Antilliaan’, die kijkers confronteert met taboe-onderwerpen als huishoudelijk geweld en machoedrag. Aspraat bedankte onder andere zijn broer Jandino



Foto: Nico van der Ven

De Arubaanse surfster Sarah Quita Offringa (tweede van links) won in de categorie sport, maar werd ook verkozen tot Most Outstanding Pearl, een prijs die werd uitgereikt door OCaN-voorzitter Glenn Helberg (tweede van rechts).

Aspraat, zijn zus en andere betrokkenen bij de productie.

Sint Maarten

Topstudent Christella Garrard, winnaar in de categorie studenten, bedankte behalve haar familie en vrienden ook het eilandgebied Sit Maarten voor de steun en begelei-

ding tijdens haar studie Farmacie aan de Universiteit van Utrecht. Na het behalen van haar bachelor, is ze bezig met haar masters, maar begeleidt ze ook studenten die net aan hun studie beginnen. Winnaar in de categorie wetenschap was Ivy Defoe, ook van St Maarten. De kinder- en jeugdpsycholoog werd geprezen om haar doorzettingsvermogen, waardoor ze al op jonge leeftijd haar bachelor- en master haalde en baanbrekend onderzoek deed. Defoe noemde in haar dankwoord expliciet haar vader. “Hij is mijn held.”

Dat Curaçaose Rinchemar Martina zijn voorouders bedankte, was niet onverwacht. Hij won een Pearl in de categorie muziek omdat hij jongeren kennis laat maken met Afrikaanse ritmes. “Ik dank alle voorouders die hebben gestreden tegen verschillende manieren en systemen van onderdrukking”, zei hij. Martina zorgde echter ook nog voor een verrassing. “Ik wil ook mezelf bedanken. Want heel veel mensen om mij heen doen hun uiterste best voor me. Maar uiteindelijk moet ik toch zelf het meeste werk doen.”

Venezolaans drugsbootje onderschept

ORANJESTAD — De kustwacht heeft in samenwerking met de politie en douane vorige week woensdag een Venezolaans bootje in Arubaanse wateren onderschept met ‘een aanzienlijke hoeveelheid verdovende middelen’. Dat heeft de woordvoerder van de kustwacht vrijdag bekend gemaakt. Het is niet bekend om welke drugs het gaat en hoeveel er precies is aangetroffen. Wel dat twee personen van Venezolaanse nationaliteit zijn aangehouden. Alle verdachten en verdovende middelen zijn overgedragen aan de politie en de boot is in beslag genomen. De zaak is verder in onderzoek



MEP vraagt hulp gouverneur begrotingsbehandeling

ORANJESTAD — Oppositiepartij MEP heeft in een brief op 30 mei een beroep gedaan op de Arubaanse gouverneur vanwege een groot aantal misstanden bij de behandeling van de begroting van 2013.

Al eerder kreeg de Statenvoorzitter een protestbrief over de gang van zaken. Daarin kreeg de voorzitter, Paul Croes (AVP), er zelf ook van langs vanwege zijn rol hierin. Deze kritiek herhaalt MEP in de brief aan de gouverneur. Croes

wordt verweten eenzijdig de spreektijd te hebben verkort. Ook laat hij na de regering erop aan te spreken dat zij veel Statenvragen niet of niet naar behoren beantwoordt. Daarnaast is de Statenvoorzitter niet ‘neutraal’ omdat hij de ver-

gadering heeft geschorst voor een partijbijeenkomst van AVP. “En zo is de voorzitter een dictator geworden”, schrijft MEP in de brief waarvan kopieën naar de andere parlementen in het Koninkrijk zijn gestuurd alsook naar de Nederlandse minister van Koninkrijksrelaties en meer instanties.

MEP tekent protest aan

tegen wat ze noemt ‘zware inbreuk in het budgetrecht van de Statenleden’. De behandeling van de huidige begroting doet ze dan uit protest, want ‘we kunnen niet instaan voor de kwaliteit’. In de brief uit de oppositiepartij de hoop dat de gouverneur deze gang van zaken een halt toebrengt. Temeer omdat het slecht gaat met de overheidsfinanciën, aldus MEP.

Alcoholcontrole stopt na 25 arrestaties

ORANJESTAD — Afgelopen weekend was de politie extra alert op dronken bestuurders. De verkeerscontrole stopte uiteindelijk om het hoge aantal aanhoudingen te kunnen afhandelen.

Afgelopen zaterdag schreef *Amigoe* al over deze grote verkeerscontrole die in de nacht van vrijdag op zaterdag in verschillende delen van het eiland is gehouden. Hierbij zijn in de eerste drie uur 25 aanhoudingen verricht, allen dronken chauffeurs. Dit laat brigadier Alex Pieters vanochtend aan *Amigoe* weten. “Normaal worden er in het weekend rijdende controles gedaan door de politie, maar dit keer gingen wij voor een grotere vangst en waren er controleposten waarbij voertuigen staande werden gehouden. Na de 25 aanhoudingen waren er onvoldoende agenten op straat, dus zijn wij gestopt met de controleposten en zijn de aanhoudingen op het bureau afgewerkt.” Zaterdag zijn er nog twee aanhoudingen verricht. Daarbij was een dronken



vrouw die tijdens het autorijden achterop een andere auto klapte. De vrouw legde uit

dat zij voelde dat zij iets had geraakt, maar had geen idee wat. Ze werd gearresteerd.



Spare ribs, vrouwen en oldtimers



ORANJESTAD — Tot ze echt geen hap meer naar binnen kregen, gingen de mannen door tijdens de race ‘spare ribs eten’ op de vaderdagseditie van Wine, Women & Fashion in Palm Beach Plaza Mall. Roland Tijssen, tevens leider van de aanwezige Mustang Club, at de meeste varkensribbetjes (2 kg). Met een buik vol spare ribs genoten de heren van modeshows gelopen door vrouwen in weinig verhullende mannenoverhemden. Ook werden er elektronische gadgets gepresenteerd. Op de parkeerplaats van het winkelcentrum stond een tiental oldtimers opgesteld.

Overleden

Isabel M. del Toro Sibaja
Jose M.M. Koc
Alfonso Nedall
Iris G. Winkel – Habibe
Segundo Leon
Viola A. Howell
Franklyn R. Tromp

30-05-2013
28-05-2013
30-05-2013
30-05-2013
30-05-2013
01-06-2013
02-06-2013

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
maandag 3 juni
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. 567-3740 of 593-0338.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).



MET KOP EN STAART

‘Bonaire’ is al haar levenlang een doelwit

Dieren op Aruba. Er is veel om te doen. De één zet zonder pardon zijn derde hond op straat, de ander zet zich vrijwillig in voor een bewustwordingscampagne. Amigoe bezoekt elke week het asiel waar ongewilde, thuisloze honden en katten wachten op een welkom thuis bij adoptieouders. Voor plaatsing worden ze ingeënt en gesteriliseerd/gecastreerd.

Kop
Amigoe noemde haar al kort in de reportage ‘Adoption Day in opvang San Nicolas’ in de krant van 31 mei: Bonaire. In het asiel is deze mooie hond een zogenaamd target, wat ook wel betekent dat de andere honden het dagelijks op Bonaire hebben voorzien. “Ze wil er zo graag bij horen”, zegt Jean Wade van AARF. “Maar ze is niet brutaal genoeg. Ze is te lief en daardoor een makkelijk doelwit.” Opvallend is het dat Bonaire een prachtig hondje is met echte trouwe-bruine-honden-ogen die verlegen naar je opkijken. Als Wade naast haar gaat zitten, vleit Bonaire haar kop tegen haar aan en laat deze ontspannen op haar schouder liggen. Even rust tot het moment dat ze weer te grazen wordt genomen. “Ik probeer haar te beschermen”, zegt Wade. “Ik zet haar zoveel mogelijk apart en als ik haar in de groep zet, probeer ik erbij te blijven. Maar soms, als ik een ogenblik mijn hoofd omdraai, pakken ze haar. En met een roedel honden werkt het zo dat wanneer er één start, alle dieren volgen. Dus dan wordt ze bedolven onder 36 bijtende



honden.” Al gunt Wade de kleine Bonaire een thuis op een plaats ver van het asiel, ze zou haar niet zomaar aan iedereen meegeven. “Nee, deze heeft een warm nest nodig waar mensen heel geduldig en lief voor haar zijn. Zij mag niet nog meer ellende meemaken.” Wil je Bonaire ontmoeten? Maar dan een afspraak met Jane Wade van AARF via caribeak@setarnet.aw of bel haar op +297 5947335.

Staartje
Een minder positief staartje deze week. Poes Poekie, de poes die haar plekje niet kon vinden in asiel Wayaca, is ingeslapen. De kat was, tussen al haar soortgenoten, niet op haar plek. Ze vond andere katten maar eng en was liever op zichzelf. Daarom deed asiel Wayaca een noodoproep. Ze was gratis af te halen, ingeënt en gesteriliseerd. Helaas voor Poekie kwam er niemand op de oproep af en daarbij werd ze ook nog eens ziek. “Ze liep een

schimmel op”, zegt Sandy Willemse van asiel Wayaca. “Dat in combinatie met haar angst voor andere katten waardoor ze hier niet kon blijven, heeft ons doen besluiten haar in te laten slapen. Ze hield immers ook een plek bezet voor andere achtergelaten katten. Maar het blijft moeilijk hoor. Poekie was een bijzonder beestje.”



RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP	6:30-7:25 R.N.W.O. 8:00-8:10 Nieuws Pap 8:30-9:00 Wereldpanorama 9:00-9:10 Nieuws Pap 9:30-9:45 Nieuws Creole	13:00-13:30 Nieuws Pap 13:30-14:00 Bolero muziek 14:00-15:00 Locale muziek 15:00-16:00 Gevarieerd 16:00-17:00 Mexicaans
10:00-10:15 Nieuws Spaans 10:30-10:45 R.N.W.O. Portug. 11:55-12:00 Nieuws Nota	Info Magazine met aktueel nieuws en elke avond een speciale dagprogramma	
NIGHTMOVES De beste Jazz Music by Dr. B. Jazz is alive on 106.7 fm Woens. 9 p.m./Zon. Midn.	NIEUWSLIJN EUROPA ELKE DAG OM 12.00 'S MIDDAGS	
Listen to Great Jazz with Ray Murray Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.	FARAWE Live Surinaams Programma elke zondagmiddag 13:00-14:00 Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00	
BUTISHI DI ALEGRIA de echte lokale muziekprogramma met ITO & Eddie		

(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel **TURTLE HOTLINE :**
592 93 93

AVONHAVO ARUBA
Shakespearestraat 17
tel./fax (297) 5838720
Oranjestad, Aruba

De Avondhavo/vwo is een middelbare school, waar in de avonduren tweedekansonderwijs wordt gegeven. De school is gevestigd in Oranjestad en heeft een dependance in San Nicolaas. De Avondhavo telt op dit moment ongeveer 600 studenten en 60 personeelsleden.

Voor het nieuwe schooljaar 2013-2014 zoekt het Bestuur docenten voor de volgende vakken:

Nederlands voor San Nicolaas en Oranjestad
Wiskunde A/B voor San Nicolaas en Oranjestad
Aardrijkskunde voor San Nicolaas

Heeft u interesse om op een of meerdere avonden per week enkele uren ons team te komen versterken, stuur dan een mail met uw gegevens naar avondhavo@setarnet.com.

Onze voorkeur gaat uit naar eerstegraads leraren, maar enthousiaste tweedegraads docenten wordt nadrukkelijk verzocht ook te reageren.

Nadere informatie kan worden ingewonnen bij de adjunct-directeur, mevrouw drs. Michella van Loon telf. 5838720 (na 18.00 uur).

Animal Rights Aruba

“Tuma responsabilidad, cuida y sterilisa”

E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypass zie website

facebook.com/wemaaruba

www.wemagroup.com

WEMA

Nos A Bin Pa Keda!

POWER EQUIPMENT EXTRAVAGANZA

ARUBA'S BIGGEST AND BEST TOOL SHOW!

JUNE 7, 8 & 9, 2013

The following representatives will be available at WEMA Ponton:

SPECIAL PRICES at all locations!

Expo over sociale projecten door IPA

SAN NICOLAS — Studenten van de lerarenopleiding IPA sluiten de laatste fase van hun studie af met een expositie over sociale projecten. Vanavond opent de tentoonstelling om vijf uur.

De opdracht voor de expositie van de eindejaarstudenten was onderzoek te doen naar een sociaal project. Het afstudeerproject behelst de opzet van een plan of onderzoek voor en naar een welzijnsinstantie, -groep of -gemeenschap. Als onderdeel van het eindexamen presenteren de studenten vanavond hun bevindingen. Toehoorders zijn de docenten, sociale instellingen en geïnteresseerd publiek. Sociale projecten zijn van belang voor de ontwikkeling van het sociaal- maatschappelijke en culturele aspect van het land en de instanties en docenten die zich daarmee bezig houden, dragen actief bij

aan deze ontwikkeling. De studenten die hieraan meedoen zijn van de opleidingen docent basisonderwijs en docent Papiaments.

De projecten

In samenwerking met verschillende sociale instellingen zijn de volgende sociale projecten tot stand gekomen: Rexylaine Kock en Gislaine Ras met als project 'kinderen tussen één en drie jaar oud stimuleren om groenten en fruit te eten', uitgevoerd voor het Wit Gele Kruis, Marijlyn Willems en Rutchella Rozalina die met het thema 'voelbord en koffiemorgen voor instantie FAVI' aan de slag zijn gegaan, Olga Werleman en Elseline Hirschfeld

hebben een draaiboek voor AVI-leesbegeleiding voor het YMCA opgezet, Sharon de Kort en Clarice Ras zetten een project op voor het Rode Kruis Aruba, Kimberly Tromp en Naysa Lopez kozen voor hun project de afdeling kraamzorg van het Wit Gele Kruis. Voor Sonrisa voerden Melissa d' Aguiar en Sulai-ka Croes een project uit en Kimberly d'Aguiar en Mari-sella d'Aguiar bekeken voor Fundacion pa nos Comuni-dad de viering van kerst van minder gefortuneerde kinderen in de maatschappij. 'Wat doen wij?' is de vraag die Nathaly Chung en Mariela van der Linden centraal stellen in hun afstudeerproject voor Creciendo. Voor dezelfde instantie vraagt Levy Geerman zich af 'Hoe kan ik een promotie-video in elkaar zetten waarin alle doelen

van de stichting bekend worden?'. Lucienne Maduro en Arauna Rasmijn hebben de 'march of dimes' als onderwerp voor hun project voor Kiwanis Circle K gekozen. Student van de opleiding Papiaments Ludmila Koolman voerde voor Fundacion Parlamento Hubenil Aruba het project 'maak kennis met FPHA Mente Positivo' uit. Van diezelfde opleiding koos Cherrellyne Croes het onderwerp 'steek uw hand uit en help uw medemens' voor Fundacion Pro Famia Feliz. Tenslotte koos Evy Miluska Hernandez voor 'bewustwording van kanker' voor de Foundation Mary Joan.

De expositie is voor iedereen tot en met vrijdag te bekijken van half acht in de ochtend tot vier uur in de middag.

Grote conferentie reisagenten

ORANJESTAD — De Aruba Travel Expo (Atex) gaat donderdag van start en duurt tot en met maandag 10 juni. Deze expo is speciaal voor reisagenten die Aruba als bestemming aan de man brengen. Tijdens het evenement wordt uitleg gegeven over de laatste ontwikkelingen op ons eiland, hotelrenovaties, nieuwe activiteiten en restaurants. Aanwezigheid is alleen op uitnodiging en alleen zogeheten Aruba Certified Experts (ACE) komen in aanmerking. Hierbij wordt prioriteit gegeven aan reisagenten die de meeste reizen naar het eiland verkopen en agenten die in de afgelopen drie jaar niet naar het eiland zijn geweest. Dit werd vorige week aangekondigd tijdens een persconferentie door Sanju Daryanani, Valerie Habibe en Jessica Wolter van de Aruba Tourism Authority (ATA). Ongeveer 200 agenten hebben zichzelf ingeschreven voor deelname aan de conferentie. Volgens ATA is het belangrijker dan ooit dat reisagenten goed weten hoe ze het eiland kunnen verkopen.



Lopen voor belang pleeggezin

ORANJESTAD — De pleeggezincentrale Centro Famia di Criansa Arubano (CF-CA) bestaat vandaag negen jaar. Dat is de reden dat de organisatie 5 juni aanstaande een fun walk organiseert, 'mi mester di bo'. Het doel van deze loop is om de aandacht te vestigen op het be-

lang van pleegzorg. CFCA is de organisatie die zich bezig houdt met pleegzorg in Aruba. Hun belangrijkste taak is het werven van gezinnen die bereid zijn om kinderen, die om de een of andere reden niet meer thuis kunnen wonen, op te nemen in hun gezin. De loop start om half

zes in de avond, de start en finish zijn bij het kantoor van CFCA in de G. Madurostraat 34 in Oranjestad. Tickets à 5 florin zijn te verkrijgen op het kantoor of via telefoonnummer 582-0088 of 582-0089, ook per e-mail: cfca@setarnet.aw. Registratie is mogelijk vanaf half vijf.

Kiwanis deelt autokinderzitjes uit

ORANJESTAD — Kiwanis Palm Beach heeft afgelopen zaterdag in het Neptali Henriquez Park 25 autokinderstoelen uitgedeeld aan minderbedeelde families met baby's. Tijdens dit jaarlijkse evenement, begonnen in 2002, waren verschillende moeders met hun kind aanwezig. Een kind tot zes jaar oud moet volgens de wet in een autokinderzitje zitten en een kind van zes tot twaalf jaar op een zitverhoger. Ook horen kinderen achterin de auto te zitten. Kiwanis dringt bij de overheid aan op aanscherping van de wet en toezichthouding hierop. Kiwanis heeft de afgelopen drie jaar, samen met het Wit Gele Kruis, meer dan 200 autokinderstoelen aan families geschonken die daarvoor zelf het geld niet hebben. De serviceclub werkt door middel van een campagne verder aan de bewustwording van het belang van autokinderstoelen.



Doe-het-zelfen op Aruba



ORANJESTAD — De doe-het-zelf zaak Do It Center in Shaba, Noord is afgelopen zaterdag groots geopend. Tijdens deze eerste avond van verkoop bleef de winkel de hele avond vol met bezoekers. Na verschillende toespraken van onder andere de eigenaren Kenneth Ponson, Erin Ponson en premier Mike Eman mocht het publiek de winkel betreden. De bouwmarkt verkoopt alle soorten gereedschap, elektronische apparaten, artikelen voor de inrichting van huis en tuin, constructie materiaal en schoolartikelen. Vanwege het succes van het familiebedrijf in Amerika is beslist een gelijknamige winkel op Aruba te openen. De doe-het-zelf zaak heeft een oppervlakte van 8000 vierkante meter en biedt plaats aan 100 werknemers.

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: van-nie@setarnet.aw. Vandaag: 'Ooit een normaal mens ontmoet?'



“Wij kennen elkaar nog van je film Kind van de Zon. Met in de hoofdrollen Josee Ruiter en Ramses Shaffie. Ik was een van de ‘patiënten’, geestelijk in de war was ik en de psychiater die een beetje toekeek dat wij, want we waren nou niet direct stabiel te noemen, niet in de fout gingen en vond het goed dat je in plaats van acteurs, echte gestoorde had genomen. Nou ja, we waren nou niet heel erg gestoord, hanteerbaar dus en dat heb je schitterend gedaan. En ik zweer het je, die hele opname periode heeft me een heleboel goed gedaan. Ons allemaal eigenlijk wel. En je ziet het, zit ik hier ruim veertig jaar later toch mooi als het heertje voor je. Op vakantie, nou ja, met mijn vierde vrouw, dat wel, maar dat mag verder geen naam hebben.” Ik herkende hem niet maar dat was wel te verklaren want ik werkte met meer dan 30 ‘patiënten’ aan die film en een mens verandert door de jaren heen een beetje, of veel, dat lag aan je gestel, je genen en wat je allemaal had

door- en meegemaakt. Ik lijk zelf ook in niets meer op die kanjer van 40 jaar geleden. Alleen mijn haardos is hetzelfde gebleven maar verder mis ik hier en daar toch wel een paar onderdelen. Ben ik ook te vet waardoor ik moobs heb in plaats van boobs, ofwel tieten waar ik eigenlijk een BH voor nodig heb. Kortom, ik zal het zelf maar zeggen, ik zie er niet uit. En ik zou nooit op mij vallen. Al brengt dat wel rust in de tent als je stram en dik in de zeventig bent. “Je ziet er nog goed uit”, loog Joop want dat was zijn naam. “Jij ook”, loog ik terug want Joop was nog meer in elkaar gefrummeld dan ik. Die leugens over en weer vind ik toch altijd wel leuk en daar doe ik dagelijks vaak aan mee. “Zo, je wordt ook maar niet ouder”. “Nee maar jij mag er ook nog wel wezen.” Ik vraag me af waar dat door komt. Omdat we de eindstreep naderen en door

elkaar op te hemelen dat moment van hemelen wat willen opschuiven? Want we roepen nooit: “Jesus man, wat heb je een rotkop gekregen, nog erger dan vroeger.” Maar zo heb ik ook wel afgeleerd aan een vrouw met een dikke buik te vragen hoeveel maanden ze zwanger is. Dat is fout want dan zijn ze helemaal niet zwanger maar gewoon te vet. En dan vraag ik ook nooit aan iemand die ik lang niet gezien heb hoe het met vrouw en kinderen is. Want dan komt er vaak als nel een leedverhaal over een scheiding, poging tot zelfmoord of ander ongegeld. Vooral scheidingen hakken er in, meestal klassiek en daardoor oervervelend om aan te horen. Maar wat ik wel weer leuk vind is tegen elkaar opbieden wie de meeste kwalen heeft. En dan maar wijs doen en wijzen op een verkeerd pillen gebruik, of een foute door de arts aanbevolen behandeling. En dan zijn er altijd nog de mensen die van me willen weten of ik al dat politieke leed wel aan kan waarover ik soms schrijf. En of ik toch goed slaap. En dan begrijpen ze niet dat het me emotioneel niets doet, behalve als er gehandicapten of straatarme mensen bij betrokken zijn. “Nou Rene leuk je weer gezien te hebben”, riep Joop, en sloeg me even vriendschappelijk op de schouder. En verdomd, het klonk echt of hij het meende.

Feel the Innovation

Innovation is more than just inventing something new.
It's about turning fresh ideas into driving satisfaction.



All-New
CERATO



TOPCAR



The Power to Surprise

Caya Ernesto Patronia 21 • Tel: 582-1547 • Fax: 582-9877 • [KiaMotorsAruba](#)

Koeiman nieuwe MAN-leider

WILLEMSTAD — Hensley Koeiman is afgelopen zaterdag tijdens een buitengewoon congres tot de nieuwe politiek leider van de MAN gekozen. Koeiman volgt Charles Cooper op, die zaterdag tijdens een emotioneel moment afscheid nam als politiek leider van de blauwe partij. Koeiman is de vijfde partijleider in de geschiedenis van de MAN.

Afgelopen vrijdag was het duidelijk dat Koeiman de enige overgebleven kandidaat was voor de functie van MAN-leider, nadat zijn enige tegenkandidaat, Edmiro Miro Anita, zich had teruggetrokken. Koeiman, op dit moment lid van de Staten van Curaçao, werd dan ook per acclamatie door de leden gekozen. De nieuwe leider toonde zich vanochtend opgetogen met zijn uitverkiezing. Koeiman heeft grootste plannen voor de MAN en Curaçao. Op de eerste plaats wil Koeiman de partij gaan reorganiseren. Bij deze reorganisatie wil de nieuwe leider gebruik gaan maken van alle kennis binnen de MAN om een discussie op gang te brengen over de toekomst van de partij. "Wij als MAN hebben een sterk fundament en daar wil ik verder op gaan bouwen. We zijn een sociaal-democratische partij. Hier wil ik in de toekomst meer waarde aan geven. Ik vind dat wij als partij super transparant moeten zijn. Zodat onze leden, maar ook het hele volk weet waar wij voor staan. Daarvoor is een goede relatie met de pers van belang." Koeiman wil vooral dichtbij het volk gaan staan. "Dat is nodig, want er bestaan bij

grote delen van de maatschappij grote behoeftes, die dienen te worden aangepakt." Maar zijn eerste taak ziet de nieuwe leider in het klaarstomen van een opvolger. "Ik ben er pas, maar dat is de belangrijkste taak van een leider, want het gaat niet om de leider, maar om de partij." De hoogste prioriteit moet volgens Koeiman liggen bij onderwijs en vorming. "Daar heb ik altijd in geloofd. Al sinds ik lid was van de Eilandsraad heb ik dit naar voren gebracht. Ik merk nu ook dat andere politici dit nu ook gaan zeggen. Maar ik geloof heilig in de noodzaak van vorming en onderwijs voor het volk. Op deze manier kan je sociale, verantwoorde, creatieve en flexibele Curaçaoënaars creëren die in staat zijn om zich overal aan te passen. Partijvoorzitter Everardus 'Efi' van de Meent verklaarde vanochtend uit te kijken naar de samenwerking met de nieuwe leider. "Hij heeft een aantal sterke punten, maar ook punten waaraan nog gewerkt moet worden. Ik kijk uit naar de manier waarop hij met behulp van het bestuur zich voor de partij en het eiland gaat inzetten." Tijdens het buitengewoon con-



Op de foto vlnr: oud-politiek leider Charles Cooper, partijvoorzitter Everardus 'Efi' van de Meent en de nieuwe partijleider van de MAN, Hensley Koeiman.

gres werden ook drie vacante functies in het bestuur, onder leiding van Van de Meent,

ingevuld. De nieuwe leden zijn vicevoorzitter Giovanni Atalita, secretaris generaal

Franklin Angelista en bestuurslid Shadianara 'Shadi' Granville-Bitorina.

Van krantenjongen tot vicepremier

De MAN heeft afgelopen zaterdag officieel afscheid genomen van Charles Cooper als haar politiek leider. Cooper blijft actief als Statenlid van de MAN en heeft verklaard beschikbaar te zijn voor bestuursfuncties in de toekomst. In een emotionele toespraak nam goede vriend en MAN-coryfee Kenneth Gijsbertha afscheid van Cooper. Hij memoreerde eraan dat Cooper een klassiek voorbeeld is van het feit dat je door strijd, inzet, opoffering en doorzettingsvermogen je doelen kan bereiken. Cooper begon ooit als krantenjongen, iets wat hijzelf in politieke propaganda naar voren heeft gebracht, en schopte het uiteindelijk tot vicepremier in het kabinet-Schotte. In de tussentijd studeerde hij chemische technologie aan de hts in Breda, behaalde zijn masters als chemisch ingenieur in Venezuela, werd gedeputeerde van Sociale Zaken en later Infrastructuur van het eilandgebied Curaçao, lijsttrekker en later politiek leider van de MAN en ook minister van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning van het land Curaçao.

DAE vliegt weer op Suriname

WILLEMSTAD — Luchtvaartmaatschappij DAE heeft vanaf vandaag haar vluchten van en naar Suriname voortgezet. Bij een kort geding, gisteren tegen SLM, is overeengekomen dat Surair Ground Services (SGS) de vluchten weer gaat afhandelen in ruil voor cash betaling door DAE.

Afgelopen vrijdag besloot SLM Airways, het moederbedrijf van SGS, dat een DAE-toestel niet kon vertrekken vanaf de Johan Adolf Pengel Luchthaven in Paramaribo omdat er een rekening niet betaald was aan de afhandelaar. Volgens DWT Online strandden er in Suriname tachtig passagiers en honderd op Curaçao. Het toestel is uiteindelijk zaterdag zonder

passagiers vertrokken naar Curaçao omdat er nog steeds niet afgehandeld kon worden. Aldrich Hermelijn van DAE: "We hebben dat kort geding gewonnen en dat betekent dat ze cash betaling van ons moeten accepteren. Het probleem is, SLM is onze concurrent op de routeen daarom doen ze moeilijk wanneer het kan." Hij meldt verder dat DAE een bodemprocedure gaat aanspannen

tegen SLM. "Deze hele affaire was helemaal niet nodig geweest, we hadden het geld al gestort. Het heeft ons imago geschaad. We willen er gewoon voor zorgen dat dit nooit meer gebeurt."

DAE hoopt dat er binnenkort meer bedrijven op het Surinaamse vliegveld actief worden die zich gaan bezighouden met 'ground handling', zodat SLM geen 'misbruik meer kan maken van haar monopoliepositie'. DAE biedt haar passagiers excuses aan voor het ongemak van de afgelopen dagen. De gedupeerde reizigers zullen worden gecompenseerd.

Uitleg Ys

Vervolg van pagina 1

Voormalig premier Etienne Ys stelt op zijn Facebook-pagina dat iemand moet uitleggen waarom de coalitiepartners de tijd rijp vonden om, voordat het formatie- en screeningsproces is afgerond, een datum voor de beëdiging aan te vragen bij waarnemend gouverneur

Adèle van der Pluijm-Vrede en waarom beoogd premier Ivar Asjes zijn ontslag als Statenlid heeft ingediend. "Ik mag er dan ook van uitgaan dat noch de gouverneur noch de formateur aan de coalitiepartners zou hebben medegedeeld (al dan niet informeel) dat het screeningsproces is afgerond. Wat een toestand! Ik denk nu dat het

in eerste instantie voor de hand ligt dat de coalitiepartners en Asjes zelf uitleggen waarom ze de tijd rijp vonden om actie te ondernemen voordat het formatieproces is afgerond." Ys is van mening dat de Staten Asjes naar het parlement moeten roepen om tekst en uitleg te geven over het verloop van de formatie.

Dagblad Trouw: Hodge twijfelt over Asjes

DEN HAAG — Demissionair premier Daniel Hodge (PS) heeft twijfels over zijn beoogde opvolger Ivar Asjes. Dat meldt de Nederlandse ochtendkrant *Trouw* in een interview onder de kop 'Curaçao is er nog lang niet'.

Op een vraag van verslaggever Nico de Fijter of hij vertrouwen heeft in Asjes als premier, zegt Hodge: "Dat is een moeilijke vraag. Feit is dat hij omstreden is. En het is waar, ik denk dat hij geen vertrouwen heeft op het eiland. Hij is niet populair. Curaçao heeft geen leider nodig die macht zoekt. Curaçao heeft een krachtige leider nodig, die het vertrouwen van de bevolking heeft. En Ivar Asjes is geen krachtige leider", aldus de demissionaire premier. "Helmin Wiels is nog geen maand dood. En zijn partij is een zootje geworden. Heel triest. Ik houd me daar verder als premier buiten. Maar ik constateer wel dat de volgende regering een slechte start beleeft", zegt hij ook. Hodge noemt verder de band met Nederland binnen het Koninkrijk een groot voordeel voor Curaçao: "Nederland kan het hier gewoon niet verder laten verloederen. Als het fout gaat in het bestuur, als de nieuwe regering bijvoor-

beeld, laat ik zeggen, Zuid-Amerikaanse trekken gaat krijgen, dan kan en moet Nederland ingrijpen." In het interview geeft Hodge verder zijn visie op de Curaçaose samenleving en politiek. Hij noemt het uitzonderlijk dat grote protesten tegen de bezuinigingsmaatregelen zijn uitgebleven en ziet het als teken dat de bevolking vertrouwen heeft in het huidige takenkabinet. Hij begrijpt dat de bevolking weinig vertrouwen heeft in politici, zegt hij. "Er wordt hier in de politiek maar weinig in het belang van het land gedacht. (...) Het gaat er hier op Curaçao om: wie ben je, wie ken je, wie zijn je vrienden. Om het algemeen belang gaat het meestal niet." De vertrekkende premier is daarom ook weinig hoopvol dat het op korte termijn beter zal gaan, verwijzend naar de werkloosheid en criminaliteit. "Voor armoedebestrijding en het creëren van werkgelegenheid is er rust in de politieke tent nodig. Ik vrees echt dat het voortmodderen wordt. De voortekenen zijn bepaald niet hoopgevend." Aanblijven wil Hodge echter niet: "De perceptie op het eiland is: politici zijn corrupte mensen. Daar wil ik niet mee geïdentificeerd worden. Laat mij maar bankier zijn."

Interne strijd PS lijkt beslecht

WILLEMSTAD — De interne strijd binnen de politieke partij Pueblo Soberano tussen fractie en bestuur lijkt in het voordeel van de eerste te zijn beslecht. Afgelopen zaterdag tijdens de traditionele partijbijeenkomst in Soberano City, bleek dat geen van de dissidente bestuursleden was komen opdagen. Volgens PS-fractievoorzitter in de Staten Melvin Cijntje, is de strijd hiermee dan ook beslist.

PS-bestuurslid, woordvoerder en tevens broer van de op 5 mei vermoorde PS-leider Helmin Wiels, Aubert Wiels, had alle aanhangers oproepen om de vergadering te komen bijwonen. Tijdens deze vergadering zou het bestuur haar standpunt in het conflict uit de doeken doen. Hierop reageerde de PS-fractie bij monde van Cijntje door ook een oproep te doen voor de vergadering. Maar afgelopen zaterdag bleek dat van de dertien bestuursleden, slechts twee waren gekomen. Noch Aubert Wiels, noch partijvoorzitter Donald 'Donny' Balentina waren komen opdagen. Wel aanwezig waren Statenlid Winifred 'Wini' Raveneau en partijmedewerkster Ingrid Sanchez, die beiden zitting hebben



Zeer veel PS-leden gaven gehoor aan de oproep van het bestuur en fractie om naar de wekelijkse bijeenkomst in het partijgebouw te Palu Blanku te komen.

in het bestuur en die zich achter de fractie hebben geschaard. Cijntje toonde zich vanochtend tevreden met het verloop van de bijeenkomst. "Het was een drukbezochte bijeenkomst. Zeker zo'n 450 mensen waren gekomen. Wij hebben als fractie uitgelegd waar wij voor staan en wat er in de afgelopen periode is gebeurd. Wij hebben ook formeel het verzoek ingediend om een algemene ledenver-

gadering te houden. Conform onze statuten moet een vergadering binnen twee weken worden gehouden, wanneer meer dan 10 procent van de leden een verzoek hiervoor ondertekent. Wij hebben hieraan voldaan." Tijdens de bijeenkomst kondigde ook kandidaat-premier en op dit moment voormalig Statenlid Ivar Asjes aan er geen enkel probleem mee te hebben om zijn screeningsgegevens te

publiceren. De verwachting van de PS-fractievoorzitter in de Staten is dat de aangevraagde algemene ledenvergadering zo snel mogelijk wordt gehouden. Op de agenda van deze bijeenkomst staat onder meer een motie van wantrouwen tegen het bestuur. Cijntje hoopt dan ook dat er zo snel mogelijk een nieuw bestuur kan worden gekozen.

PROJECT Harmonie

IS IN VOLLE VAART!!!

De verkoop van Fase 2 is begonnen! Wees er snel bij!

Een kavel in Harmonie is een goede investering!

Prijzen vanaf f. 78000

Bezoek onze website

KOM WONEN IN HARMONIE!

KOOP NU!!

HALABI REAL ESTATE

Promenade Shopping Center • Tel. 736 5542 / 736 5865

info@halabirealestate.com • www.halabirealestate.com

SEAT

LEON: FULL OF SPIRIT

ENJOYNEERING

PERFECTLY IN TUNE. FROM FLS. 41.950,-

Standard options: Board computer / Climatic / ABS + TCS (TCS disconnectable) / 6 airbags / Radio CD MP3 + 6 speakers + Aux-in + security roof antenna / Front electric windows (anti-squeeze & one touch) / Power locking + Remote control w/foldable key with opening selective boot (3 buttons)

Scherpenheuvel 7 | T 747 0340 Follow us on **f**

Prowin Motors

www.prowinmotors.com

Martina: Hoogst ongebruikelijk verloop van AVA

Ontslag RvC CPA formeel

WILLEMSTAD — De twee resterende leden van de Raad van Commissarissen (RvC) van de Curaçao Ports Authority (CPA), president-commissaris Amparo dos Santos en Cicely van der Dijs (beiden voorgedragen door MFK), zijn vrijdag door de aandeelhouders formeel ontslagen.

“De AVA verliep zeer ongebruikelijk, waarbij de heer Dos Santos op onbehoorlijke wijze heeft gepoogd de AVA af te sluiten”, aldus de demissionair minister van Economische Ontwikkeling (EO), Steven Martina (Pais). Hij licht toe dat beide ex-commissarissen vrijdag aanwezig waren en een schriftelijk verweer tegen het ontslag hebben achtergelaten. Zowel

de demissionair minister als raadvrouw M.R. Hammoud was gemachtigd om tijdens de AVA de aandeelhouders ofwel de overheid te vertegenwoordigen. Martina licht toe dat als de president-commissaris tijdens een AVA aanwezig is, hij volgens de regels de regie heeft over de vergadering. “Omdat ik helaas verhinderd was om op tijd te komen, heeft de

heer Dos Santos de AVA geopend, een relaas gehouden en vervolgens de vergadering snel willen afsluiten. Dit zonder navraag te doen of alle vergadergerechtigden aanwezig waren. De wijze waarop hij regie voerde, druiste tegen alle redelijkheid en billijkheid in. Zijn handelwijze was dus onbehoorlijk en daarvoor bestaat een duidelijk geformuleerd artikel in de wet, waarop wij ons hebben beroepen”, aldus demissionair minister Martina. Raadvrouw Hammoud heeft onmiddellijk om schorsing van de AVA gevraagd die een kwartier later werd

hervat toen Martina arriveerde. “Dit alles heeft zich dus afgespeeld in de 15 minuten dat ik later arriveerde, ik heb de twee ontslagen leden niet ontmoet. Vervolgens heb ik het voorzitterschap van de AVA op me genomen, waarop alle agendapunten behandeld werden en waarbij ook de nodige aandacht werd besteed aan het bespreken van de handelwijze van de heer Dos Santos. De bovengenoemde personen zijn dus formeel ontslagen en de nieuwe CPA-commissarissen benoemd”, aldus demissionair minister Martina.

Tanker aan lager wal



Foto: Edsel Sumbro

WILLEMSTAD — De tanker Ocean Mariner en de sleepboot die het schip de Annabaai inloodde zijn gisteren aan het eind van de middag beide aan lager wal terechtgekomen en dreigden vast te lopen. De havenmeester, belast met onder andere de veiligheid van de haven, ondernam onmiddellijk actie door KTK en een loods in te schakelen. Daardoor lukte het om zowel de tanker als de sleepboot te bevrijden uit hun benarde positie aan de Otrobandakant van de Annabaai. De tanker is naar de Ilsa gesleept en de havenmeester heeft contact opgenomen met de betrokken autoriteiten om meteen een onderzoek te kunnen beginnen. Er is volgens de havenmeester ook geen schade aan de Emmabrug die net een dag eerder haar 125-jarige bestaan vierde. Het havenverkeer verloopt verder ook na dit incident als normaal. Zodra de onderzoeksresultaten bekend zijn zullen die worden gecommuniceerd, aldus een persbericht van de havenmeester.

Melding levert drie aanhoudingen op

WILLEMSTAD — De politie heeft afgelopen zondagmiddag tijdens een controle bij Groot Knip drie mannen aangehouden. Een van hen werd al langer gezocht.

De politie kreeg een tip over twee vreemde wagens met daarin mannen die zich

verdacht zouden gedragen. Een patrouille rukte uit om poolshoogte te nemen en trof onderweg naar Groot Knip twee SUV's aan die aan de beschrijving van de melding voldeden en besloot deze twee auto's te volgen en tot stilstand te brengen. Ter hoogte van Gato gelukte dat. De politie ging over tot een

grondige controle van zowel de wagens als de personen die erin zaten. In een van de auto's bleek de 41-jarige Curaçaonaar C.A.G.Th. te zitten die door de politie werd gezocht in verband met een gewelddadige diefstal bij een bushalte op 12 maart in Otrobanda. Ook heeft de politie twee andere verdach-

ten aangehouden die met C.Th. in het voertuig zaten. Het betrof hier de 22-jarige J.G.P. en de 24-jarige E.J.A., beiden geboren op Curaçao. Na verhoor werden deze laatste twee mannen niet vervolgd en vrijgelaten. Beide voertuigen werden echter wel voor nader onderzoek in beslag genomen.

Onrust in gevangenis

WILLEMSTAD — Een memo van demissionair minister Nelson Navarro (Justitie, Pais) heeft voor behoorlijk wat onrust in het Sentro di Detenshon i Korekshon Kòrsou (SDKK) gezorgd. In de memo wordt een nieuw managementteam voor de gevangenis aangekondigd.

Het personeel heeft grote problemen met de voor- dracht van Richenel Martina tot waarnemend directeur van de gevangenis te Koraal Specht en hield een informatieve vergadering onder werktijd om over deze zaak te praten. In het nieuwe managementteam zitten naast Martina, ook directeur Urny Floran, die in het verleden al gedurende

enkele jaren belast was met het directeurschap van de lokale gevangenis, terwijl Richinald Ricardo per vandaag belast wordt met de versterking van het beleid bij de SDKK. Floran is geen onbekende bij de gevangenis. Hij was tussen 2001 en 2005 al eens directeur van de gevangenis, die indertijd als de Bon Futuro-gevangenis door het leven ging. De

aanstelling van Martina kwam als een schok voor de leiding van de dienstgroep gevangenis van de Abvo, die vanochtend om negen uur een informatieve vergadering onder werktijd belegde. Volgens Abvo-bestuurslid Kenneth Bremer zijn er een aantal dingen gebeurd waardoor de Abvoleden in de gevangenis een motie van wantrouwen tegen Martina hadden aangenomen. Deze motie werd vervolgens naar Navarro gestuurd in afwachting van een volgende actie van de minister. De actie van de minister, zo bleek afgelopen

zaterdag was de benoeming van Martina tot waarnemend directeur. Dit tot grote verontwaardiging van de dienstgroepleiding, die vanochtend een vergadering onder werktijd belegde. De vergadering begon om negen uur en was om kwart over tien afgelopen. Hierna toog de dienstgroep-leiding naar een advocaat om juridisch advies in te winnen. “Het gaat niet zozeer om de benoeming van Martina. Maar zijn aanstelling staat het functioneren van de gevangenis in de weg”, aldus Bremer vanochtend in een reactie.

De oude dame swingt nog steeds



Foto: Edsel Sumbro

WILLEMSTAD — De Emmabrug vierde afgelopen zaterdag haar 125e verjaardag. In het bijzijn van demissionair premier Daniel Hodge en demissionair minister van Economische Ontwikkeling Steven Martina werd dit heugelijke feit luister bij gezet. De Wabclub mocht met haar ‘old timers’ over de brug rijden. Maar eerst was het de beurt aan Dans Arte om met een show het publiek te amuseren, gevolgd door de brassband van de Fundashon un bon hoben pa un bon Famia. Hodge en Martina slenterden op hun gemak van Otrobanda naar Punda. En de oude dame...? Die stond het allemaal rustig toe.

Actieve rol Curaçao en Aruba

WILLEMSTAD — Bij het aanhalen van de banden met Venezuela en het intensiveren van de samenwerking met het grootste buurland van het Koninkrijk zullen Curaçao en Aruba een actieve rol spelen.

Demissionair minister-president Daniël Hodge is vanochtend naar Aruba vertrokken om van daaruit samen met de Arubaanse premier Mike Eman door te vliegen naar Caracas. In Caracas sluiten zij zich aan bij een Koninkrijksdelegatie onder leiding van de Nederlandse minister van Buitenlandse Zaken Frans Timmermans. In de Venezolaanse hoofdstad zal morgen een memorandum of understanding (MoU) wordt ondertekend tussen Venezuela en het Koninkrijk der Nederlanden. In het MoU komen de landen overeen dat de intentie is dat er meer samenwerking komt tussen Venezuela en het Koninkrijk op allerlei gebieden zoals economie, transport, toerisme, telecommunicatie, landbouw, gezondheidszorg, natuur, wetenschap en onderwijs. Na het ondertekenen van het MoU is het de bedoeling dat een gemengde commissie, bestaande uit Venezolanen en personen van het Europese en Caribische deel van het Koninkrijk, de afspraken in het MoU gaan uitwerken. Hodge verwacht dat Curaçao en Aruba als landen die dicht bij de Venezolaanse kust liggen een actieve rol zullen hebben in de commissie.

Isla
De minister-president hoopt op de mogelijkheid om het huurcontract van de olieraffinaderij te kunnen bespreken. “Het wordt langzamerhand

tijd dat we duidelijkheid krijgen over wat in de nabije toekomst te verwachten.” Het huurovereenkomst met het Venezolaanse staatsoliebedrijf PdVSA loopt in 2019 af. Na de ontmoeting in Venezuela vervolgt minister Timmermans zijn reis met een bezoek aan Aruba, Curaçao en St. Maarten. Op Curaçao is hij woensdagmiddag en donderdagochtend. De nadruk van zijn bezoek

aan Curaçao zal liggen op externe relaties, met name op het gebied van de economische dimensie van de diplomatiek, en de belangen van Curaçao in de omliggende ‘prioriteitslanden’. Timmermans, die voor het eerst Curaçao bezoekt, zal onder meer ontmoetingen hebben met interim-gouverneur Adèle van der Pluijm-Vrede, met de Staten en met de sociale sector.

Curgas treedt streng op

WILLEMSTAD — Overheidsbedrijf Curgas heeft tijdens een reguliere interne controle enkele onregelmatigheden ontdekt. Deze vondst heeft geleid tot de opzet van een diepgaander onderzoek naar de keten van verkoop en distributie van gas.

Volgens PWFC-voorzitter Angelo Meyer hebben de werknemers die op non-actief zijn gesteld het aanbod gekregen om vanmiddag uiterlijk vijf uur ontslag te nemen. Zo niet, dan gaat Curgas zelf over tot het ontslaan van de werknemers die verdacht worden van onregelmatigheden. Acht leden van PWFC worden van

oneigenlijk handelen verdacht. In totaal zou het om elf werknemers gaan. PWFC heeft de twee advocaatskantoren Koeijers & Partners en Pieter & Wilsoe Advocaten in de arm genomen om de belangen van de leden te behartigen. Volgens Meyer is het tot nu toe onduidelijk waarvan de Curgas-medewerkers worden beticht. In een persbericht meldt Curgas dat op basis van de conclusies van het onderzoek er geen vertrouwen meer is in de personeelsleden die nu onder vuur liggen. Daarom heeft het bedrijf besloten om maatregelen tegen deze personen te treffen. Integriteit van het personeel staat hoog in het vaandel van Curgas.

Advertenties Curaçao

DE NIEUWE COLLECTIE IS BINNEN!

Salinja Galleries Plaza
VIA UNO
Shoes & Accessories

TE KOOP WEGENS VERTREK

2011 Chevrolet Tahoe LS 5.3L V8 / 9 zitplaatsen 26000 km

Moet weg voor eind van de maand
Vraagprijs NAF 52.000
Bieden mag

Info: <http://www.blums.nl/tahoe>
of bel 694-9371

Heb je je dyslexiekaart al?

Belangenvereniging voor ADHB en leerstoornissen.

Tel.: 7372002 / 5620722
E-mail: eglibracur@hotmail.com

“Creating New Business Month”

T: 7386299 E: info@stimul-it.com **May/June 2013**

Would you, as an entrepreneur or business like to grow your business? Come join us for these workshops!

- Mobile Security
- Cutting costs & growing your business
- Introduction Creative Media & Technology Lab
- Workshop 3D Printing
- Building your own 3D printer (BOY3D)
- Creating new business with apps
- Sign Making
- How to promote your business (Printed media, new media, general, TV, radio)

For information and registration visit www.stimul-it.com
All workshops cost \$20 except for BOY3D.
This workshop costs \$19.95.

Gearing up for Father'sday

We will PAY THE O.B.
on any purchase of Black & Decker and Dewalt tools

UPDATED 2 YEAR MANUFACTURER WARRANTY WARRANTY on all DeWalt and Black & Decker tools through their authorized service center in Curaçao

WIMCO

Yudando Bo Tur Dia

Salina ☎ 461-1833 • Sta. Maria ☎ 869-3050 • www.wimco-nv.com
All our products carry our WARRANTY seal

‘Fairs’ bij Grand Café Augustinus

WILLEMSTAD — De derde editie van de inmiddels welbekende ‘Fairs’ bij Grand Café Augustinus wordt woensdag gehouden. Deze Summer Fair staat geheel in het teken van de zomer, en is wederom een gezellige avond shoppen met veel diversiteit.

Sieraden, kleding, tassen, schoenen, kunst, servies, home deco, huidverzorging – alles komt aan bod. Tussen zes uur ‘s middags en tien uur ‘s avonds worden Grand Café Augustinus en de binnentuin van Hotel ‘t Klooster omgetoverd tot een shopwalhalla. Wees op tijd, want de eerste vijftig dames worden verrast met een zeer goed gevulde goodiebag. Daarnaast sponsort The Wine Factory een heerlijk verfrissende Frizzo special voor de eerste 100 gasten. Ook zijn leuke prijzen te winnen, waaronder een hotelovernachting bij Hotel ‘t Klooster. Alle reden dus om deze avond even een kijkje te nemen bij Grand Café Augustinus.

Meer dan 4000 sterilisaties

Stichting Dierenhulp Curaçao haalt doel

WILLEMSTAD — Stichting Dierenhulp Curaçao (SDC) heeft zich vorig jaar tijdens de viering van haar derde verjaardag een doel gesteld: het halen van 4000 sterilisaties. Met hulp van donaties en heel veel vrijwilligerswerk is dit meer dan gehaald. Op de vierde verjaardag, op zaterdag 1 juni, maakte Dierenhulp bekend dat er sinds het bestaan van de organisatie 4550 dieren zijn gesteriliseerd of gecasteerd.

Ten tijde van de derde verjaardag stond de teller op 3300 honden en katten die geheel kosteloos werden gesteriliseerd. In het vierde levensjaar van de organisatie zijn 1250 dieren kosteloos gesteriliseerd of gecasteerd. “Alhoewel we heel blij zijn met dit grote getal en hiermee een hoop dierenleed kunnen besparen, houdt ons werk hier niet op.” Zo laat de SDC middels een schrijven weten. De SDC is er voor de Curaçaóenaar met de kleine portemonnee die het zich niet kan veroorloven een sterilisatie of een castratie bij het huisdier te laten uitvoeren. Deze men-

sen kunnen de stichting belenen en kunnen het dier brengen bij een, met SDC samenwerkende, dierenarts. Hier wordt het dier in een snelle, effectieve behandeling geholpen. Er zijn nu al ruim 4550 dieren geholpen op deze manier. Op dit moment worden er vier dagen per week dieren geopereerd. Tevens krijgen de dieren een tattoo en worden zij geregistreerd in een database. Zo wordt niet alleen duidelijk in welke wijken de meeste dieren rondlopen die nog niet zijn gesteriliseerd, maar ook bij welke eigenaar het dier hoort. “Ook deze tattoo is voor men-

sen met de kleine portemonnee compleet kosteloos. We hebben op deze manier al een aantal verdwaalde dieren met hun eigenaren kunnen herenigen. Wij zijn de laatste vier jaar erg actief geweest, dat is wel te zien aan het aantal geholpen dieren. Ons motto: we houden het simpel. De stichting heeft geen betaalde krachten in dienst en wordt geheel gedraaid op vrijwilligers. Hierdoor gaat al het geld bestemd voor de stichting direct naar de dieren. Stichting Dierenhulp is een volledig particulier initiatief, zonder overheidssteun of subsidie. Dat betekent dat we alle giften goed kunnen gebruiken.” Een grote of kleine bijdrage aan de stichting is dan ook altijd van harte welkom. Om meer dierenleed tegen te gaan. Een bijdrage leveren kan op MCB 22021301 ter attentie van Stichting Dierenhulp.

Curaçaose bartender zesde in Bols finale

WILLEMSTAD — Bols Around the World is een prestigieuze bartending competitie opgericht door Lucas Bols in 2006. Bartenders van over de gehele wereld laten hun kunsten en het vakmanschap zien tijdens dit jaarlange programma.

Curaçao was goed vertegenwoordigd met vier inzendingen. Brandsimex, de distributeur van Bols, had voorafgaand aan de competitie een presentatie gegeven aan alle bartenders op het eiland, waarbij men zich direct kon inschrijven voor de wedstrijd. Luuk Geritssen brak door tot de finale. Daarmee is Curaçao geëindigd op de zesde plaats, en is daarmee regiowinnaar van de Caribbeaan en gedeeltelijk Zuid-Amerika, een buitengewone prestatie. Geritssen heeft het voorrecht om als ambassadeur van Bols verschillende malen naar Nederland te gaan om trainingen en workshops bij te wonen om zo de bartenders op Curaçao

*Luuk Geritssen*

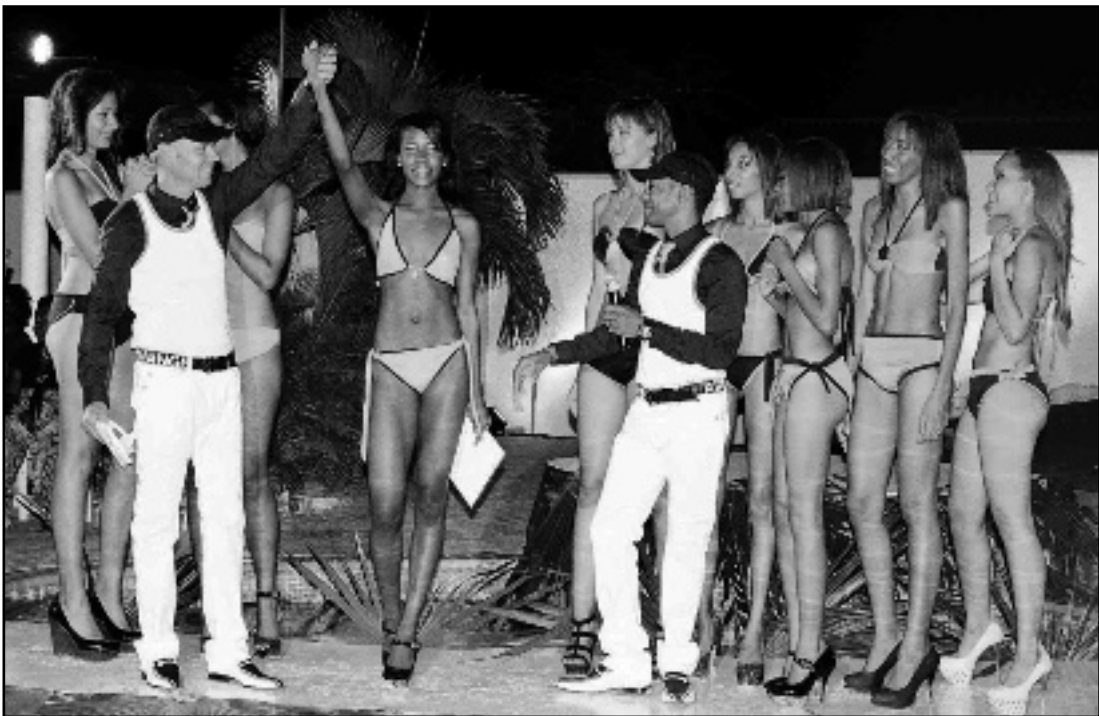
en daarbuiten op te leiden en te trainen. Brandsimex hoopt dat na dit behaalde resultaat volgend jaar op nog meer bartenders vanuit

Curaçao mee doen met deze competitie. Wie Luuk Geritssen in actie achter de bar wil zien kan elke avond bij Vegas 360 terecht.

Sharyenne Gijsbertha Curaçaos topmodel in de dop

WILLEMSTAD — Binnen drie maanden hebben modeontwerpers Marlon en Peter Borgschot een atleet tot een topmodel gedruild. Onder hun hoede kreeg Sharyenne Gijsbertha zaterdag het felbegeerde jaarcontract met Next Model Management in Miami. De zeventienjarige donkere schone was in vergelijking met de overige zeven kandidaten van de ‘Unduo’ International New Face Competition het meest topmodel-klaar.

Dutchess, een forse man die uit de crew van de Hell’s Angels lijkt te zijn gewandeld, vormde met Ron Gerard, ceo van het Amerikaanse modellenagentschap, de jury. “Het was een zware competitie. De meiden liepen goed, maar de winnares kreeg om diverse redenen het contract. Zo is zij van alle kandidaten het verst vooruit om meteen als model aan de slag te kunnen gaan. Voor de anderen is het misschien nog niet hun tijd”, aldus Dutchess. Volgens Gerard hebben alle deelnemers de potentie om model te zijn. Helaas kon

*Foto: Ken Wong*

Sharyenne Gijsbertha (m) heeft voor de competitie nooit gemodelleerd. Ze wordt geflankeerd door de overige zeven kandidaten en ontwerpers Marlon en Peter Borgschot van Unduo.

haar slechts aan één meisje een contract aanbieden. Gijsbertha’s droom om op de covers van tijdschriften te prijken en in internationale modeshows mee te lopen ligt nu dichterbij.

Next Model Management vertegenwoordigt talenten als Jessica Alba, Alexa Chung, Joy Bryant en Molly Sims. “Ik ben heel erg blij en trots. Dit had ik niet verwacht, maar ik was goed

voorbereid”, aldus Gijsbertha na afloop. In juli gaat ze voor een week naar Miami. Daar zal ze in een appartement verblijven met meer meisjes die in een week aan hun portfolio moeten gaan werken en

castings moeten gaan aflopen. In december zal ze weer het vliegtuig richting Miami instappen en haar geluk beproeven. “Ze willen langzaam beginnen”, vertelt Gijsbertha die momenteel studeert aan de College of the Dutch Caribbean. De bedoeling is dat als het jaar vordert ze langer in de Verenigde Staten kan blijven om castings af te gaan. Het contract geldt tenslotte voor een jaar. Voor de Curaçaose modeontwerper Marlon Borgschot was de competitie een kans om iets terug te doen voor het eiland. Curaçao kent veel mooie vrouwen, maar nooit heeft een van hen het tot topmodel geschopt. Daar willen zij met de competitie verandering in brengen. De modellenzoektocht werd vorig jaar groots aangekondigd. Zo zou de competitie via de lokale tv-zenders te volgen zijn en zou de jury bestaan uit internationale en lokale beroemdheden. Niets van dit alles werd gerealiseerd. Ook zaterdag bij de grote finale waren er geen ‘celebrities’ te bekennen. Noch werd het evenement op video vastgelegd.

The Ritz benoemt nieuwe ‘burgemeester’*Inge van der Burgt*

WILLEMSTAD — Ine van der Burgt wordt per 1 juli de nieuwe ‘burgemeester’ van The Ritz. Het Ritz complex, de voormalige ijsfabriek ‘Ritz’ aan de Scharlooweg 23-25-27 werd geheel gerenoveerd door ondernemer Hans Robben.

Het groeide uit tot een klein dorpje en bracht het leven terug naar de Scharlooweg. Sinds meer dan een jaar worden de studio’s nu verhuurd aan toeristen. Dit jaar ontving The Ritz een Zoover Award. Van der Burgt laat weten het werk erg leuk te vinden en zegt: “Nooit gedacht dat ik nog eens ‘burgemeester’ zou worden, maar als ik door de Kaya Ritz loop en de mensen groeten mij dan voelt het wel zo en dat is wel heel bijzonder.”

THE ALL NEW



Ford Fusion 1.6L EcoBoost
Naf!: 63.500
Excl. oh.



Ford Taurus 3.5L / v6
Naf!: 73.820,-
Excl. oh.

NOW IN STOCK!

Jan Noorduynweg z/n
Tel.: 888 8080
Fax: 888 8085
www.prestigefordbv.com

Tel. Zeelandia:
465 2196 / 465 2199
Zaterdag open 9.00 - 13.00
★★★★★ your 5-star dealership

Advertenties Curaçao

Win een **IPAD MINI**
64 GB inclusief een smart cover Blue

Bij het besteden van minimaal Naf. 15,00 bij Tramm Imaging, ontvangt u een lot waarmee u kans maakt een iPad Mini 64GB te winnen.

Rij langs dr. Hugenholtzweg 36 of Caracasbaaiweg 234
De trekking vindt plaats op 31 juli 2013





30%

SUMMER SALE

On all sunglasses and watches

www.occhiali.an +5999 461-5100



OCCHIALI
JAN THIEL BEACH & ZUIKERTUIN MALL



MEENA'S
DUTY FREE STORE • HEERENSTRAAT 22

Conflict over bewapenen functionarissen

Emerenciana af van zorg directie Toezicht en Handhaving

KRALENDIJK — De relatie tussen de gezaghebber, Lydia Emerencia, en het Bestuurscollege staat nog verder op scherp. Dat kan worden afgeleid uit een brief van de gezaghebber aan de Eilandsraad. Daarin deelt zij mee dat het Bestuurscollege in de vergadering van afgelopen woensdag 29 mei heeft besloten haar de zorg voor de Directie Toezicht en Handhaving te ontnemen en deze voorlopig toe te vertrouwen aan gedeputeerde Silvana Janga-Serfilia.

Uit de toonzetting aan het eind van de brief kan worden afgeleid dat aan de overdracht een conflict ten grondslag ligt over de uitvoering van de taken van toezicht en handhaving. Zeer waarschijnlijk gaat het om onenigheid over het al dan niet bewapenen van functionarissen die belast zijn met bijzondere opsporingsbevoegdheden. Er is al langer ontevredenheid daarover onder de functionarissen binnen de betrokken directie. Daarnaast is de roep om deze functionarissen opnieuw te bewapenen steeds sterker, sinds de golf aan overvallen van de afgelopen periode.

Verantwoordelijkheid
De gezaghebber merkt daar-

over op in haar brief, dat hoewel haar de verantwoordelijkheid voor de directie Toezicht en Handhaving wordt ontnomen, haar verantwoordelijkheid en autoriteit voor Toezicht en Handhaving onverminderd op grond van de wet van kracht blijven. De Wet openbare lichamen Bonaire, St. Eustatius en Saba (WolBES) stelt dat deze taken de gezaghebber niet ontnomen kunnen worden, zo wrijft zij het college fijntjes onder de neus. De Korpsschef blijft wettelijk verantwoordelijk voor het toezicht op de buitengewone agent van politie, terwijl voor opsporingstaken het Openbare Ministerie de verantwoordelijkheid draagt en

opdrachten geeft. Toestemming tot het dragen van wapens blijft verantwoordelijkheid van de gezaghebber en het toezicht op de wapens blijft verantwoordelijkheid van de Korpsschef. Verder merkt de gezaghebber op dat het Bestuurscollege een collectief is en geen enkele gedeputeerde individueel bevoegd is om bestuurlijke besluiten te nemen, die het Openbare Lichaam Bonaire kunnen verbinden.

Belangenverstrengeling
Het was aanvankelijk de bedoeling om deze taak te parkeren bij gedeputeerde James Kroon, die ook verantwoordelijk is voor de directie Ruimte en Ontwikkeling. De gezaghebber heeft dit echter nadrukkelijk afgeraden, om redenen van deugdelijkheid van bestuur, vooral gelet op de principes van scheiding van functies en het belang van 'checks and balances'. "In het kader van de Algemene Beginselen van Beoorlijk Bestuur dient zeer zorgvuldig (de schijn van)

belangenverstrengeling vermeden te worden", schrijft Emerencia aan de Eilandsraad.

Prerogatief
Duidelijk dient gesteld te worden, aldus de gezaghebber, dat het college wettelijk het prerogatief heeft om te besluiten over portefeuilleverdeling. Er is ook advies gevraagd aan de eilandsecretaris en op grond van dat advies is afgelopen vrijdag het besluit genomen, dat de gezaghebber niet langer de verantwoordelijkheid draagt voor de directie Toezicht en Handhaving. Over de datum waarop de wijziging ingaat, is nog geen besluit genomen. Emerencia kondigt aan mee te zullen werken aan een transparante overdracht aan gedeputeerde Janga-Serfilia. "Ik zal zorg dragen voor een transparante overdracht van de portefeuille naar gedeputeerde Serfilia en de Directie vragen haar dezelfde medewerking te geven die aan mij is verstrekt", schrijft zij.

Milieuactivist in Costa Rica vermoord



Ongedateerde foto, verspreid door de Wider Caribbean Sea Turtle Conservation Network, waarop de vermoorde milieuactivist Jairo Mora (midden) te zien is.

SAN JOSE — De milieuactivist Jairo Mora is afgelopen vrijdag dood gevonden in Costa Rica. Mora voerde actie voor de bescherming van bedreigde zeeschildpadden.

Dat meldt *BBC News Caribbean*. Naar verluidt werd het lichaam van de milieuactivist Jairo Mora, met vastgebonden handen, op het strand in Costa Rica gevonden. Mora werkte in een natuurreservaat en voerde actie om de bedreigde schild-

padden te beschermen. Volgens zijn collega, Vanessa Lizano, is Mora vanwege zijn werk vermoord. Mora patrouilleerde op een strand waar drugshandelaren regelmatig komen. Volgens Lizano is Mora tijdens de patrouille door stropers

overvallen. De eieren van de zeeschildpad worden in sommige delen van de wereld als delicatessen gegeten. Volgens Lizano leveren de eieren de stropers ongeveer 300 dollar per dag op. De autoriteiten op Costa Rica zijn nog bezig met het moordonderzoek. Zeeschildpadden worden zowel door nationale wetgeving als door internationale verdragen beschermd.

In Dominicaanse Republiek Caribisch Nederland op agrofood beurs



Vlnr: Chris Kaput (ambassademedewerker), Roberto Hensen (Statia, hoofd LVV), Miguel Martis, Bonaire, DROB), Koen van Laar (Bureau Rijksvertegenwoordiger), Anica Marsdin (plaatsvervangend eilandsecretaris Statia), George Soliana (bestuurslid Kamer van Koophandel Bonaire), Meville Hazel (Statia, landbouwer), gedeputeerde Carlyle Tearr (Statia), Peter Zuurbier (WUR), Ruth Schipper (ministerie EZ), ambassadeur Rita Rahman, Daan Hendrickx (The Greenery), Annelies Brinkman (Suriname), Chris Johnson (gedeputeerde Saba) en Reinier Davina (ambassademedewerker).

KRALENDIJK — Een delegatie uit Caribisch Nederland heeft de Agroalimentaria Beurs in de Dominicaanse Republiek bijgewoond. Deze grote regionale agrofood beurs werd van 25 tot 28 mei gehouden. Behalve de beurs was er ook een conferentie over het professionaliseren van de landbouwsector.

Op een grote beursvloer vond er 'business 2 business matchmaking' plaats. Daar was een stand ingericht door de Nederlandse ambassade, die alle Koninkrijksdelen representeerde. Informatie over zakendoen met Caribisch Nederland vond gretig aftrek. Uit St. Eustatius waren aanwezig gedeputeerde Carlyle Tearr, hoofd LVV Roberto Hensen, plaatsvervangend eilandsecretaris Anica Marsdin en landbouwondernemer Meville Hazel. Saba werd vertegenwoordigd door gedeputeerde Chris Johnson en hoofd Economische Zaken,

Dave Levenstone. De beurs werd door Bonaire bijgewoond door het Hoofd beleid en projecten van de Directie Ruimte en Ontwikkeling, Miguel Martis en bestuurslid van de Kamer van Koophandel Bonaire, George Soliana. Namens de Rijksdienst Caribisch Nederland was Ruth Schipper van het ministerie van Economische Zaken aanwezig. Het bureau van de Rijksvertegenwoordiger werd vertegenwoordigd door Koen van Laar. De Nederlandse ambassadeur Rita Rahman en haar medewerkers van de econo-

mische afdeling, organiseerden voor de CN-delegatie ook een fieldtrip naar een verpakkingsbedrijf/exporteur. Dit gaf een verhelderende blik op de mogelijkheden voor kleinschalige agro-export zonder volledig geautomatiseerde fabriekshal. De delegatie werd op onderdelen vergezeld door directeur Peter Zuurbier van de Wageningen Universiteit, een inkoopmedewerker van de Nederlandse agrogroothandel De Greenery en de officiële delegatie uit Suriname. Deze bestond uit business development specialisten die worden opgeleid door het Nederlandse CBI, de uitvoeringsorganisatie voor het ministerie van Buitenlandse Zaken en de private sector van op dit gebied minder ontwikkelde landen helpt uitgroeien.

PAHO workshop AIMS

PHILIPSBURG — Er wordt een nieuw beoordelingssysteem, de Abnormal Involuntary Movement Scale (AIMS), in de geestelijke gezondheidszorg in St. Maarten ingevoerd. Ter gelegenheid van de introductie van dit systeem wordt een workshop georganiseerd voor geïnteresseerden. De workshop is een initiatief van het ministerie van Volksgezondheid, Sociale Ontwikkeling en Arbeid (VSA) in samenwerking met de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) en de Pan American Health Organisation (PAHO).

De workshop wordt op 4 juni door een vertegenwoordiger van PAHO in het Sonesta Great Bay Beach Hotel & Casino gegeven. Meer dan dertig instellingen en organisaties, waaronder St. Maarten Medical Centre (SMMC), Mental Health Foundation (MHF) en Stichting Alzheimer, hebben zich voor deelname aan de workshop aangemeld. Ook wordt er een delegatie uit Curaçao, Bonaire, Saba en St. Eustatius verwacht. Het is de bedoeling dat het AIMS-systeem binnenkort op St. Maarten wordt ingevoerd. De toestand van de geestelijke gezondheidszorg op St. Maarten zal door middel van het AIMS-systeem worden getoetst en aan de hand van de resultaten zullen aanbevelingen worden gedaan. Het systeem kan ook worden gebruikt om beleidsherformingen in de gezondheidszorg te toetsen. Het systeem is ook op andere Caribische eilanden geïmplementeerd.

Chinese delegatie in Trinidad & Tobago

PORT-OF-SPAIN — Het Chinese staatshoofd Xi Jinping bezocht afgelopen vrijdag Trinidad & Tobago. China, 's werelds grootste energieverbruiker, heeft voor het eerste een delegatie gestuurd naar Trinidad & Tobago, zo meldt *BBC News Caribbean*.

Trinidad & Tobago heeft grote olie- en gasreserves en een bezoek Xi Jinping aan het Caribische eiland past in de gewijzigde strategie van China om minder steenkool en meer aardgas te verbruiken. "We willen de samenwerking tussen de

twee landen op belangrijke gebieden bevorderen", zei Xi na een ontmoeting met de Trinidadiaanse premier Kamla Persad-Bissessar. De landen willen hechter samenwerken op het gebied van onder meer energie, telecommunicatie en land-

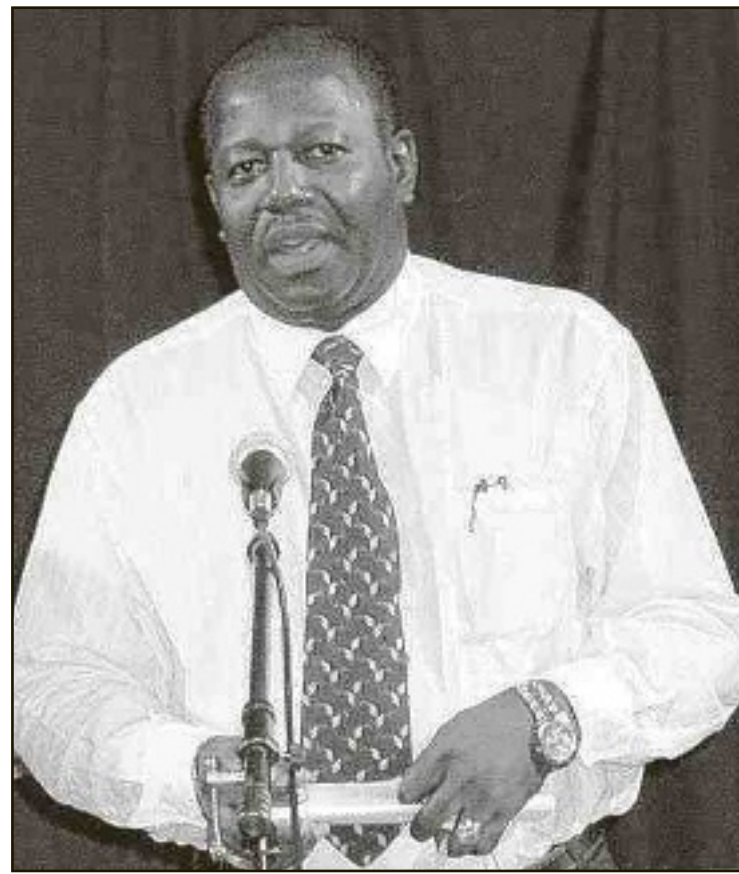
bouw. Persad-Bissessar ziet China als een belangrijke business partner voor Trinidad & Tobago.

Daarnaast heeft China een bedrag van 250 miljoen dollar toegezegd aan Trinidad & Tobago voor de bouw van een kinderziekenhuis. Naar schatting is de handel tussen de twee landen in de afgelopen zes jaar gegroeid van 174 miljoen dollar naar 450 miljoen dollar.

Hoofdredacteur TDH overleden

PHILIPSBURG — Hoofdredacteur van het toonaangevende dagblad van St. Maarten The Daily Herald (TDH), Courtney Gibson, is gisteravond in Tampa overleden. Mr. Gibson, zoals hij liefkozend door zijn redactionele staf werd genoemd, kreeg vorig jaar een be-roerte.

Na eerst in St. Maarten medisch te zijn behandeld werd hij eerder dit jaar naar Colombia uitgezonden voor behandeling. Nadat zijn situatie verder verslechterde werd hij onlangs naar Tampa, Florida gevlogen. Gibson was sinds 17 januari 1999 in dienst bij The Daily Herald. Daarvoor werkte hij op de Turks and Caicos. Als jonge journalist begon Gibson zijn carrière bij de grootste krant van Guyana, The Guyana Chronicle. Hij was in Tampa vergezeld van zijn naaste familie.



Advertentie Curaçao

Afscheid van secretaris Lorraine de Souza

KRALENDIJK — Na ruim anderhalf jaar is de secretaris van de Kamer van Koophandel Bonaire, Lorraine de Souza, alweer vertrokken van Bonaire. George Soliana is tijdelijk met de functie belast. De Souza heeft onlangs om privéredenen haar ontslag gevraagd als secretaris/directeur van de KvK op Bonaire. Dit ontslag is met tegenzin ingewilligd door het bestuur van de Kamer. Haar laatste werkdag was 17 mei. Zij is inmiddels al teruggekeerd naar Aruba.

In de periode dat zij als secretaris van de KvK heeft gefungeerd, heeft zij samen met het bestuur een grote bijdrage geleverd aan het moderniseren en actualiseren van de Kamer. Hierdoor

is een gezonde basis gelegd voor de verdere uitbouw van de Kamer en bijgevolg mede voor de infrastructuur nodig voor een goede economische ontwikkeling van het eiland. Het bestuur van de Kamer

heeft de ondervoorzitter, George Soliana, bereid gevonden om tot aan de indienst-treding en inwerking van een nieuwe secretaris/directeur, als interim-secretaris van de Kamer op te treden. Naar verwachting gaat het om een periode van ongeveer twee tot drie maanden. Soliana is bereikbaar bij de Kamer van Koophandel aan de Kaya Grandi 67, telefonisch via de nummers 717-5595 en 786-0634. E-mailen is ook mogelijk via gsoliana@kvkbonaire.com.

WATER EN ENERGIEBEDRIJF BONAIRE N.V.

REKORDATORIO

PAGA BO KUENTA UN BES, PA BO'N TIN DOLÓ'I KABES!

Pa medio di esaki WEB ta informá su klientela ku e resibu di luna di **april 2013** ta kaduká dia **30 di mei 2013**. WEB ta ofresé su klientela oportunidat pa paga e resibu di **april 2013** te ku **djárason 05 di yuni 2013**. Despues di e fecha aki WEB lo han'i obligá di deskonektá e suministro di awa of koriekte di klientenan ku no a paga nan resibu.

Pa mas informashon tuma kontakto ku ofisina di WEB na 715-8244 óf por bishita nos website: www.webbonaire.com

Peseiiiii.....Paga bo cuenta na TEMPU, pa evitá SERAMENTU!!!

Fecha di Vensementu
30/05/2013

WATER EN ENERGIEBEDRIJF BONAIRE N.V.

PAGA BO KUENTA UN BES, PA BO'N TIN DOLÓ'I KABES!

WEB deelt hiermede aan haar klanten dat de nota's over de boekmaand **april 2013** op **30 mei 2013** komen te vervallen. WEB biedt haar klanten tot uiterlijk **woensdag 05 juni 2013** de mogelijkheid om hun nota's over de maand **april 2013** te betalen. Na deze datum zal WEB overgaan tot het afsluiten van het water en elektriciteit voorziening van de klanten waarvan hun nota's nog niet zijn betaald.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met WEB op 715-8244 of u kunt terecht op onze website: www.webbonaire.com

Peseiiiii.....Paga bo cuenta na TEMPU, pa evitá SERAMENTU!!!

Vervaldatum
30/05/2013



E slogan di e accion di e aña aki ta

"Wees voorzichtig, je gezichtsvermogen is gewichtig!!"



KNVB onderzoekt knokpartij voetbalclubs

ZEIST — De KNVB stelt een tuchtrechtelijk onderzoek in naar het uit de hand gelopen voetbalduel tussen amateurclubs Alphense Boys en Haaglandia gisteren. Dat liet een woordvoerder van de KNVB vandaag weten. Het onderzoek begint mogelijk deze week al.

De tuchtcommissie van de voetbalbond zal bekijken welke maatregelen gepast zijn tegen betrokkenen. Mogelijk gaat het dan om het schorsen van spelers van de clubs, of het opleggen van geldboetes. Of spelers hun lidmaatschap kwijtraken, is aan de voetbalclubs zelf. Het nacompetitieduel liep gisteren uit op een knokpartij tussen ongeveer tien tot vijftien mensen. De politie moest er aan te pas komen om in te grijpen. Drie supporters werden aangehouden, twee personen raakten gewond. Een man is met hoofdletsel naar het ziekenhuis gebracht. De slachtoffers en arrestanten zijn supporters van beide clubs. “Het is te triest voor woorden dat mensen gewond zijn geraakt en door de politie zijn aangehouden”, zo stelt het bestuur van Alphense Boys. “Tot dit moment is onduidelijk wat precies de aanleiding is geweest en welke factoren de escalatie hebben veroorzaakt. Het bestuur en



Foto: omroepwest.nl

De wedstrijd van gisteren liep uit op een knokpartij tussen ongeveer tien tot vijftien mensen. Drie supporters zijn aangehouden.

bovenal de medewerkers die zich hebben ingespannen om de vechtpartij te sussen, houden aan deze onverkwikkelijke gang van zaken een groot gevoel van machteloosheid over.” Haaglandia laat in een schriftelijke verklaring weten ‘er op te vertrouwen dat de politie en de tuchtrechtelijke organen van de KNVB de situatie op een correcte manier zullen afhandelen’. De KNVB presenteerde in

maart een actieplan om geweld in het amateurvoetbal terug te dringen. Aanleiding was de dood van grensrechter Richard Nieuwenhuizen in december. Onderdeel van het pakket aan maatregelen zijn tijdsstraffen die gekoppeld worden aan het krijgen van een gele kaart in het recreatieve voetbal (3e klasse en lager). Ook wordt er een spelregelbewijs ingevoerd voor jeugdspelers, moeten voetballers

die zich misdragen na hun straf eerst een bewijs van sportief gedrag halen en kunnen hele verenigingen een weekeinde aan de kant worden gehouden. Daarnaast lanceerde de KNVB in samenwerking met minister Ivo Opstelten (Veiligheid en Justitie) het Meldpunt Geweld en Sport, een telefoonnummer waar geweldsincidenten op of rond het veld onmiddellijk kunnen worden gemeld.

Discotheek in Ter Apel in de as gelegd



Foto: redactie.nl

Hoe de brand is ontstaan, is nog niet bekend.

TER APEL — In Ter Apel (Groningen) is gisterochtend een discotheek afgebrand. Niemand raakte gewond, maar de brandweer was tot aan het begin van de middag bezig met nablussen. Dat meldde de politie.

De brand brak omstreeks kwart voor zes uit in discotheek Bermuda aan de Westersstraat. De gasten waren

toen al weg en medewerkers die nog in het pand waren, konden op tijd wegkomen. Vanwege de hevige rook

werden drie woningen in de buurt ontruimd. Omwonenden kregen het advies ramen en deuren dicht te houden. De bluswerkzaamheden werden enige tijd belemmerd doordat het vuur van buitenaf niet goed kon worden bestreden. Het was te ge-

vaarlijk het gebouw binnen te gaan. Pas toen de stalen constructie van het dak het had begeven, kon de brand geblust worden. Rond het middaguur was de brand onder controle. Hoe die is ontstaan, wordt onderzocht.

Verdachte voetbalgeweld Groningen langer vast

GRONINGEN — Een van de twee verdachten van de vechtpartij bij een jeugdvoetbalwedstrijd donderdag in Groningen blijft langer vastzitten. Het gaat om een achttienjarige jongen, aldus de politie vandaag. De andere verdachte, die zestien jaar oud is, is gisteren naar huis gestuurd.

De twee jongens werden donderdagavond aangehouden toen het mis ging bij een juniorenwedstrijd tussen teams uit Meedhuizen en Woldendorp. Een achttienjarige speler uit Farmsum schopte een zeventienjarige tegenstander in zijn gezicht, met een zware hersenschudding tot gevolg. Het slachtoffer moest naar

het ziekenhuis. De zestienjarige jongen uit Meedhuizen greep in het opstootje iemand bij zijn keel en werd eveneens opgepakt. Het onderzoek loopt nog volop, aldus de politie. Zeven rechercheurs werken aan de zaak. Naar aanleiding van het incident besloot Meedhuizen een jeugdtoernooi af te gelasten. Ook is het B1-team voorlopig uit de competitie gehaald, al heeft die maatregel nauwelijks gevolgen omdat het seizoen is afgelopen. Het is nog niet bekend of de KNVB straffen oplegt aan de betreffende clubs en spelers. De voetbalbond is na de dood van grensrechter Richard Nieuwenhuizen scherp op geweld in het amateurvoetbal en heeft de regels aangescherpt.

‘Waarschijnlijk geen verband bellen en tumor’

DEN HAAG — Een verband tussen veel mobiel bellen en daardoor een grotere kans op een hersentumor is er niet. Maar het wordt ook niet uitgesloten dat het misschien toch kan bestaan.

Dat staat in een vandaag verschenen advies van de Gezondheidsraad. De Raad onderzocht de cijfers van de afgelopen der-

tien jaar en daaruit komt geen duidelijk bewijs naar voren dat dit aantal jaren een verhoogd risico geeft op een hersentumor of andere tumoren in het hoofd. Maar over het risico op langere termijn kan niets gezegd worden, daar is meer onderzoek voor nodig. Het advies is vandaag aangeboden aan de staatssecretaris van het ministerie van Infrastructuur & Milieu.

Petitie voor beter examen Nederlands

DEN HAAG — Met een paar simpele, aangeleerde trucjes kan iedere scholier een voldoende halen voor zijn of haar eindexamen Nederlands. Het huidige examen toetst op geen enkele manier de kennis en vaardigheden die iemand heeft. Dat zegt een groep neerlandici en taalkundigen van Nederlandse universiteiten in een open brief aan de Tweede Kamer.

Ook is er een petitie gestart om het examen Nederlands ‘ingrijpend te herzien’. De taalkundigen vinden het Nederlandse examen op alle niveaus – vmbo, havo en vwo – ondermaats. “Het huidige examen draagt niet bij aan de kennis en taalvaardigheid van de leerlingen. Het soort vragen dat gesteld wordt, is niet afgestemd op wat er geleerd moet worden”, zegt Marc van Oostendorp van het Meertens Instituut en de Universiteit Leiden. Hij vindt het ook een probleem dat er voor al getraind wordt op hoe het examen het beste gemaakt

kan worden en niet op de inhoud. Nederlands is een verplicht eindexamenvak voor alle 207.204 eindexamenscholieren. Het examen bestaat uit een tekst met daar meerkeuzevragen en open vragen over. Het probleem daarmee is volgens Van Oostendorp dat bij de meerkeuzevragen over het algemeen alle antwoorden wel in meer of mindere mate te verdedigen zijn. Bij de open vragen mag het antwoord vaak uit slechts twintig woorden bestaan. Spel- en schrijffouten worden in de antwoorden op open vragen niet meegeteld. “Je zou bijvoorbeeld

wel literatuurgeschiedenis in deze opzet kunnen toetsen. Maar voor het toetsen van lees- en argumentatievaardigheden zijn deze examens niet de juiste manier”, zegt Van Oostendorp. De groep bezorgde taalkundigen hoopt dat de politiek de oproep oppakt. “Wij signaleren dit, maar kunnen er helaas niets aan veranderen”, zegt Van Oostendorp. Over het examen Nederlands kwamen dit jaar veel klachten binnen bij het Landelijk Actie Komitee Scholieren (LAKS). Bijna de helft van alle vwo-leerlingen klaagde over het examen. Veelgehoorde problemen waren de lange teksten en dat bij sommige vragen meerdere antwoorden mogelijk leken. Het College voor Examens (CvE) liet al weten de puntentelling voor het examen niet aan te passen.

EXECUTORIALE VERKOOP

Krachtens artikel 1203 lid 2 (oud) respectievelijk 3:268 (nieuw), van het Burgerlijk Wetboek van Aruba zullen de volgende onroerende zaken in het openbaar worden verkocht. De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afwijning.

1. een perceel eigendomsgrond, groot zevenhonderd vijftig vierkante meter (750 m²), gelegen te San Nicolas in Aruba, zoals omschreven in meetbrief nummer 139 van vijftiengint september negentienhonderd vier en zeventig, met het daarop gebouwde appartementencomplex, plaatselijk bekend als: Isaac Wagemakerstraat 75-B;

Inzetprijs: Afl. 155.000,00.

2. het recht van erfpacht tot zestien november tweeduizend zevenentwintig op een perceel domeingrond, groot zeshonderd vijftennegentig vierkante meter (695 m²), gelegen te San Nicolas in het vierde district van Aruba, zoals omschreven in kadastrale meetbrief nummer 20 van tien februari negentienhonderd vijftig, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: Isaac Wagemakerstraat 81;

Inzetprijs: Afl. 134.000,00.

3. het recht van erfpacht tot zevenentwintig november tweeduizend tweeënzeventig op:
 - a. een perceel domeingrond, groot éénhonderd één vierkante meter (101 m²), gelegen aan de Helfrichstraat/Jan Steenstraat te San Nicolaas in Aruba, kadastraal bekend als vierde afdeling sectie A nummer 119, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: Helfrichstraat 34; en
 - b. een perceel domeingrond, groot éénhonderd vierkante meter (100 m²), gelegen aan de Helfrichstraat/Jan Steenstraat te San Nicolaas in Aruba, kadastraal bekend als vierde afdeling sectie A nummer 120, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: Helfrichstraat 36,hierna tezamen ook te noemen: het registergoed (tezamen vormende de bar/restaurant bekend als: Las Vegas Bar);

Inzetprijs: Afl. 300.000,00.

4. een perceel eigendomsgrond, groot vierhonderd dertig vierkante meter (430 m²), gelegen te Wilhelminastraat in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie D nummer 340, plaatselijk bekend als: Wilhelminastraat 93;

Inzetprijs: Afl. 150.000,00.

5. het recht van erfpacht tot vijftiengint augustus tweeduizend vierentwintig op een perceel domeingrond, groot zevenhonderd tweeëndertig vierkante meter (732 m²), gelegen aan de Noordkant van de Congoweg/Westhoek Rasmijnstraat te Rooi Congo in het vierde district van Aruba, welk perceel nader is omschreven in Meetbrief nummer 33 de dato vier februari negentienhonderd vienzestig, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: Caya Jose Geerman 72 (destijds bekend als: Congoweg 72);

Inzetprijs: Afl. 170.000,00.

6. een perceel eigendomsgrond, groot vijfhonderd zeventig vierkante meter (570 m²), gelegen aan de Newtonstraat in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie E nummer 38, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: Newtonstraat 1;

Inzetprijs: Afl. 270.000,00.

7. een perceel eigendomsgrond, groot zesduizend vierhonderd zestig vierkante meter (6.460 m²), gelegen te Weg Fontein in het vierde district van Aruba, zijnde het restant van de gronden omschreven in meetbrief nummer 242 van eenentwintig oktober negentienhonderd vijfenzestig (oorspronkelijk groot zesduizend achthonderd vijfenzeventig vierkante meter (6.875 m²)), met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: Weg Fontein 154 A, B en C;

Inzetprijs: Afl. 375.000,00.

Onderhandse schriftelijke biedingen kunnen tot en met 13 juni 2013 tot 16.00 uur worden aangenomen; iederieder is verplicht te tonen dat hij zijn bod kan nakomen, zulks ter beoordeling van de executant.

De verkoop zal plaatsvinden ten overstaan van mr H.M. Rodriguez-Taekema, notaris in Aruba, op 27 juni 2013 om 10:00 uur in de vergaderzaal van RENAISSANCE CONVENTION CENTER aan de L.G. Smith Boulevard 82.

De veilingvoorwaarden zijn beschikbaar bij:

Notariskantoor Rodriguez-Taekema N.V.
SUCU / De la Sallestraat 60
(rotonde Seroe Blanco)
Tel: (297) 588-2400 • Fax: (297) 588-2500 • Email: c.denobrega@notarisrodriguez.com



“Tuma responsabilidad, cuida y sterilisa”

E-mail: ara@setar.net.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via PayPal zie website

EURO

Weer daling

AMSTERDAM — Op de Europese aandelenbeurzen werd vandaag de daling van voor het weekeinde voortgezet. Zwakke industrie cijfers uit China en de aanhoudende vrees dat de steunmaatregelen in de VS worden afgebouwd, zorgden voor een negatieve stemming. “We gaan verder omlaag. Wall Street zakte vrijdag na sluiting van de Europese markten verder weg en dat zorgt voor verkoopssignalen in Europa. Ook de beurs van Japan ging opnieuw flink onderuit en uit China kwamen wat tegenvallende cijfers”, aldus handelaar Cees Smit van Today's Beheer.

De AEX-index in Amsterdam noteerde aan het einde van de ochtend 0,7 procent lager op 360,97 punten. De MidKap zakte 0,5 procent tot 536,58 punten. De beurzen in Frankfurt, Londen en Parijs verloren 0,5 tot 0,9 procent. De aandelenmarkt in Istanbul ging 5 procent onderuit door de politieke onrust in Turkije.

Uit definitieve cijfers van de Britse bank HSBC bleek vandaag dat de industriële bedrijvigheid in China in mei iets sterker is gekrompen dan verwacht. De Chinese overheid maakte zaterdag al haar eigen inkoopmanagersindex van de industrie bekend.

De prijs van Amerikaanse olie steeg 0,1 procent tot 92,03 dollar per vat. Brentolie werd 0,3 procent duurder op 100,64 dollar. De euro was 1,3022 dollar waard, tegen 1,2962 dollar bij sluiting van de Europese beurzen vrijdag.

De euro was vandaag op Curaçao 2,3635 gulden waard, bijna evenveel als de 2,3631 gulden van vrijdag.

WALL STREET

In de plus

NEW YORK — De aandelenmarkten in New York zijn vandaag in de plus geopend. De graadmeters lijken daarmee weer wat te herstellen na de verliesbeurt van afgelopen vrijdag.

De Dow-Jonesindex noteerde kort na aanvang van de handel 0,3 procent hoger op 15.165 punten. De brede S&P 500 steeg 0,1 procent tot 1633 punten en technologiebeurs Nasdaq klom 0,1 procent tot 3460 punten. Eerder op de dag bleek dat de industriële bedrijvigheid in China vorige maand iets sterker is gekrompen dan verwacht, terwijl de krimp van de industriële sector van de eurozone iets afnam.

TOKIO

Onderuit

TOKIO — De beurs in Tokio is vandaag weer flink in de min gesloten. De lagere slotstanden op Wall Street, gemengde industrie cijfers uit China en een stijging van de Japanse yen ten opzichte van de Amerikaanse dollar zorgden voor een negatieve stemming op de Japanse beurs. De Nikkei eindigde 3,7 procent lager op 13.261,82 punten.

Uit definitieve cijfers van de Britse bank HSBC bleek vandaag dat de industriële bedrijvigheid in China in mei iets sterker is gekrompen dan verwacht. De Chinese overheid maakte zaterdag overigens al haar eigen inkoopmanagersindex van de industrie bekend. Die kwam in mei uit op een stand van 50,8, wat zou wijzen op een iets sterkere groei dan in april, toen de stand 50,6 was. Een niveau van 50 of meer duidt op groei.

Ook de andere belangrijke aandelenbeurzen in het Verre Oosten gingen vandaag overwegend omlaag. De All Ordinaries in Sydney daalde 0,8 procent en de Kospi in Seoul verloor 0,6 procent. De Hang Seng-index in Hongkong noteerde 0,3 procent hoger in de middaghandel.

ILO: Inkomenskloof groeit in rijke landen

BRUSSEL — De werkloosheid en inkomensongelijkheid in veel rijke landen zijn de afgelopen jaren toegenomen. In de meeste ontwikkelingslanden en opkomende economieën is juist meer werk en neemt de kloof tussen arm en rijk af.

Dat schrijft de internationale arbeidsorganisatie ILO in een vandaag gepubliceerd rapport. De groep mensen met een gemiddeld inkomen is in veel ontwikkelde economieën kleiner geworden. Dat komt door de aanhoudende toename van de werkloosheid,

waardoor veel mensen niet meer aan de slag komen. Aan de andere kant zijn de beloningen aan de top van het bedrijfsleven verder gestegen. Ook in de Europese Unie zijn met de werkloosheid de inkomensverschillen toegenomen.

Het risico van sociale onrust is daardoor toegenomen, waarschuwt de ILO. Dat geldt vooral voor de eurolanden die het financieel het zwaarst hebben, zoals Griekenland, Cyprus, Portugal, Spanje en Italië. “De situatie in sommige Europese landen begint de economische en sociale structuur aan te tasten”, aldus directeur-generaal Guy Ryder van de ILO. Herstel van de werkgelegenheid is volgens hem van

groot belang, in combinatie met betere sociale bescherming voor de armste en meest kwetsbare groepen. De toename van de werkgelegenheid en afname van inkomensverschillen in veel armere landen, noemt de ILO bemoedigend. Wel is volgens de arbeidsorganisatie sprake van een kwetsbare verbetering. Veel mensen in die landen zweven nog altijd rond de armoedegrens en de ongelijkheid blijft groot, aldus het rapport.

Autoverkoop holt achteruit



Foto: Getty Images

Vergeleken met vorig jaar, werden er 31 procent minder nieuwe auto's verkocht.

AMSTERDAM — De verkoop van nieuwe auto's in Nederland gaat door de crisis steeds harder achteruit. In mei werden er iets meer dan 30.000 auto's verkocht, 37 procent minder vergeleken met dezelfde maand vorig jaar. Dat hebben de brancheorganisaties Bovag en RAI Vereniging vandaag bekendgemaakt.

In de eerste vijf maanden van het jaar werden er 175.931 nieuwe auto's op naam gezet. Dat betekent een afname van ruim 31 procent vergeleken met dezelfde periode in 2012. De autobranche wordt al tijden

geplaagd door het aanhoudende lage consumentenvertrouwen en de dalende koopkracht. De autoverkoop pakte vorige maand ook lager uit doordat er vorig jaar in mei en juni relatief veel auto's werden geregistreerd.

Dat kwam doordat er in juli 2012 een nieuwe belastingregel van toepassing werd over de CO2-uitstoot.

In juni vorig jaar werden er 70 procent meer auto's verkocht dan in juni 2011. De Bovag en RAI verwachten daarom dat de autoverkoop deze maand nog zal dalen en vanaf juli weer terug zal zijn op hetzelfde niveau als vorig jaar. De organisaties hadden de verkoopverwachting voor heel 2013 eind maart

al naar beneden bijgesteld door tegenvallende verkoopcijfers. De voorspelling voor het aantal verkochte personenauto's werd met bijna 15 procent teruggeschoefd naar 410.000.

De Bovag en RAI verwachten dat dat aantal nog steeds kan worden gehaald. Maar de verkoop mag dan niet in de tweede helft van het jaar verder achteruit gaan ten opzichte van dezelfde periode vorig jaar.

Veel lager pensioen voor vrouwen

BRUSSEL — Vrouwen in Nederland krijgen een pensioen dat gemiddeld 40 procent lager is dan bij mannen. Daarmee doet Nederland het slechter dan de meeste landen in de Europese Unie (gemiddeld 39 procent).

Dat maakte de Europese Commissie in Brussel vandaag bekend. De grootste verschillen tussen gepensioneerde vrouwen en mannen zijn er in Luxemburg (47 procent) en Duitsland (44 procent). Estland en Slowakije hebben de kleinste kloof tussen 65-plussers, met respectievelijk 4 en 8 procent. De commissie noemt drie oorzaken voor het verschil in

pensioen: vrouwen hebben minder vaak een baan dan mannen, ze werken minder uren en/of jaren en ze verdienen gemiddeld minder. Volgens de commissie worden vrouwen ook 'gestraft' voor het feit dat ze kinderen hebben. In Nederland krijgt een gepensioneerde moeder van een of twee kinderen gemiddeld 32 procent minder, met drie kinderen 30 procent minder.

In vergelijking met een reeks Europese landen wijkt Nederland echter volstrekt af als het gaat om vrouwen zonder kinderen. Die hebben in Nederland gemiddeld 6 procent méér pensioen dan mannelijke 65-plussers.

KPMG krijgt boetes van AFM

AMSTERDAM — Accountantsorganisatie KPMG heeft twee boetes opgelegd gekregen van de Autoriteit Financiële Markten (AFM) van in totaal bijna 900.000 euro. De reden is 'onvoldoende kwaliteitsbeleid en onjuiste interne procedures', maakte de toezichthouder vandaag bekend.

De boetes hebben betrekking op de periode februari 2008 tot juli 2009. KPMG is volgens de AFM meerdere malen gewaarschuwd voor tekortkomingen in de procedures, gebruikt voor wettelijke controles bij onder meer beursgenoteerde ondernemingen, banken en verzekeraars. Accountantsorganisaties moeten beschikken over een zogeheten stelsel van kwaliteitsbeheersing.

Dit stelsel bevat procedures,

beschrijvingen en standaarden die door de medewerkers moeten worden gevolgd. KPMG laat weten dat er in de loop van 2009 maatregelen zijn genomen waardoor de organisatie weer voldoet aan de wettelijke eisen. “We accepteren deze kritiek van de AFM over dit specifieke kwaliteitsonderdeel zoals dat bijna vijf jaar geleden was ingericht.

Inmiddels hebben we ook een reeks belangrijke maatregelen genomen om onze processen, professionele cultuur en beroepsuitoefening aanmerkelijk te versterken. We erkennen de tekortkomingen in ons kwaliteitssysteem die we op dat moment hadden en betreuren dat dit heeft plaatsgevonden”, zegt KPMG-accountant Marc Hoogboom.

KPMG ziet af van verdere juridische procedures.

Oppepper voor 'huizenmarkt' VS

NEW YORK — Een kantoorpand in Manhattan wordt voor omgerekend ongeveer 1 miljard euro verkocht. Het is de grootste transactie met betrekking tot een pand in de Verenigde Staten sinds eind 2010.

Het enorme kantoorpand ligt aan Madison Avenue 650 vlakbij de zuidoosthoek van Central Park. De kopers van de 55.700 vierkante meters in Manhattan, New York, zijn de investeerders Crown Acquisitions en Highgate Holdings. Ze nemen het voor 1,3 miljard

dollar over van investeringsmaatschappij Carlyle Group.

Het is de grootste overname van een pand sinds de onderneming Google eind 2010 een bedrag van 1,8 miljard dollar (bijna 1,4 miljard euro naar huidige koers) neertelde voor 111 Eighth Avenue. De koopprijs zou gerekend naar het aantal vierkante meters nu zelfs hoger zijn het record per vierkante meter dat dateert van voor de bankencrisis in 2007.

Dat werd toen betaald voor 450 Park Avenue, ook in Manhattan.

UWV: Toename werklozen zwakt af in 2014

AMSTERDAM — Het aantal werkzoekenden neemt dit jaar nog toe met 127.000 (22 procent). Maar in 2014 vakt de toename af naar 43.000 (6 procent). Dat verwacht uitkeringsinstantie UWV, zo bleek uit de prognose voor de arbeidsmarkt die de instantie vandaag bekendmaakte.

Het aantal banen neemt in 2013 af met 88.000, dat is nog iets sterker dan UWV aan het begin van dit jaar zei te verwachten. In 2014 trekt de economie mogelijk wel aan, maar blijft het aantal banen afnemen, dan met 23.000. Toch is er vanaf 2014 sprake van voorzichtig economisch herstel en profiteren vooral de uitzendbranche en sectoren die op de export zijn gericht als eerste van deze ontwikkeling, verwacht de instantie.

Aan de krimp van de werkgelegenheid in de bouw, dit jaar met 3,5 procent, lijkt volgend jaar een einde te komen, denkt UWV. Dan zou de krimp nog maar 0,3 procent bedragen.

In de zorgsector groeit het aantal banen dit jaar met 11.000, maar in 2014 neemt de groei af tot 2000. Dit is volgens UWV het gevolg van overheidsbezuinigingen, die vooral de ouderenzorg, thuiszorg, jeugdhulpverlening en de kinderopvang treffen.

FACTS & FIGURES

door Willem-Jan Paardekooper



Een saaie week tot bijna het einde

Het was een rustige week, waarin eigenlijk niets gebeurde. Met nog twee uur handelen voor de boeg vrijdag, dacht iedereen dat we weer een week van stijgingen konden noteren. Maar in de laatste twee uur gingen de beurzen onderuit en dat zorgde ervoor dat we de week in de min sloten. De Dow-Jones moest voor de week met 1,23 procent terug. De S&P 500 moest voor de week 1,14 procent inleveren, terwijl de Nasdaq een verlies had van 0,09 procent.

Waar de handelaren zich nog snel zorgen over maakten was vooral dat de boeken goed moesten lijken. Vrijdag was de laatste handelsdag van de maand. Veel beheerders verkopen dan nog snel de negatieve aandelen, zodat ze die niet hoeven mee te nemen in hun maandelijkse rapportage. Dat zorgde ervoor dat de beurzen opeens ruim 1 procent moesten inleveren in het laatste uur. Maar ziet het er wel zo slecht uit? Eigenlijk is er deze week niet veel veranderd.

De economie stijgt nog steeds rustig door. De inflatie blijft onder controle en de Fed blijft geld drukken. Voorlopig blijft men 85 miljard dollar per maand gebruiken om de rente laag te houden. De heer Ben Bernanke heeft aangegeven dat dit niet zal blijven.

Dat zorgde voor onrust, alsof Bernanke opeens de hele geldkraan dicht zou draaien. Stel dat men de kraan iets dicht draait. We gaan van 85 miljard dollar per maand, naar 60 miljard dollar per maand. Per saldo zal dat niet veel uitmaken.

De rente zal dan nog steeds laag blijven en als men dit soort stapjes langzaam zet, zullen de beurzen hier geen last van hebben. Dus per saldo zal dit de stijgingen van de beurzen geen kwaad doen. Maar waarom dan toch de dalingen? Dit komt omdat mensen blij zijn met de stijgingen tot nu toe.

Men wil voor het gevoel wat winsten nemen op aandelen. Want als we zien wat de beurzen gedaan hebben tot nu toe, dan zien we het volgende. De S&P 500 is tot op heden 14,34 procent gestegen. De Nasdaq is dit jaar tot nu toe 14,45 procent gestegen en de Dow-Jones met 15,35 procent. Niet slecht. Maar nu men links en rechts wat winsten neemt, waarin te beleggen? Goud? Dat is dalende, net zoals olie en zilver. Moeten we beleggen in obligaties? Als je je geld tien jaar weg zet, krijg je 2,12 procent per jaar. Dat is ook niet echt een alternatief. Onroerend goed? Hoewel dit stijgende is, zijn veel mensen niet bereid om hier geld in te beleggen. Dus wat blijft over? Aandelen.

We hebben te maken met een pauze in de stijging, maar wij denken dat dit een kortstondige pauze zal zijn, voordat we verder stijgen. Alles draait goed. We zien weinig vuiltjes aan de lucht in Amerika.

Zelfs in Europa zien we heel voorzichtig verbetering optreden. In Japan is de Nikkei-index met 15 procent gedaald in de afgelopen maand, maar voor het jaar is het nog steeds 33 procent hoger. Ook daar is het een pauze in de stijging. In China stijgt de economie nog steeds boven de 7 procent per jaar. Dat is een stuk minder dan de 10 procent plus een aantal jaar geleden.

Maar deze stijging is een stuk gezonder. Met verder dalende grondstoffen zal de economie wereldwijd verder oplopen. Zelfs op Curaçao zien we de benzineprijzen omlaag gaan aan de pomp. Dat betekent meer koopkracht voor andere goederen. Wij zijn dus nog steeds zeer optimistisch voor de nabije toekomst. Wij zien de S&P 500 eerst nog naar de 1700 punten gaan, voordat we wellicht te duur gaan worden. Maar tot die tijd blijven wij 100 procent in aandelen zitten.

Heeft u vragen hierover, of wilt u uw vraag in de krant beantwoord zien, stuurt u ons dan een e-mail via onze website. www.kaatvermogensbeheer.com. Telefoonnummer 736-2444.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	3-Jun		PREV.	3-Jun		
DOW JONES	15115.57	15172.70	AEX	363.38	361.07		
S&P 500 INDEX	1630.74	1623.91	AEGON NV	5.26	5.25		
NASDAQ	3455.91	3425.76	AGEAS	28.42	28.73		
AMAZON.COM INC	269.20	263.80	AHOLD NV	12.53	12.56		
AMERICAN EXPRESS	75.71	76.11	ASTORIA FINL	9.86	9.94		
APPLE INC	449.74	443.65	ASCO NOBEL	49.29	49.27		
AT&T INC	34.99	34.76	ASML HOLDING NV	64.26	63.00		
BERKSHIRE HATH-B	114.07	113.50	CORIO NV	34.52	34.31		
CISCO SYSTEMS	24.12	24.12	DAVONE	58.74	58.05		
CITIGROUP INC	51.59	51.00	DSM (KONIN)	50.62	50.80		
WALT DISNEY CO	63.08	63.05	HAL TRUST	98.30	98.50		
EBAY INC	54.10	52.70	HEINEKEN NV	53.79	53.39		
GENERAL ELECTRIC	23.32	23.48	ING GROEP NV	7.23	7.13		
GOOGLE INC-CL A	871.22	860.34	ROYAL IMTECH NV	9.28	9.20		
HEWLETT-PACKARD	24.42	24.54	KPN (KONIN) NV	1.49	1.41		
HOME DEPOT INC	78.66	78.37	KONINKLUKE PHIL	21.90	21.79		
IBM	208.02	209.00	POSTNL NV	2.11	2.12		
INTEL CORP	24.28	25.30	REED ELSEVIER	12.68	12.71		
JOHNSON&JOHNSON	84.18	84.31	REXEL SA	17.47	17.70		
MEDTRONIC INC	51.01	51.59	ROBOCO	28.34	28.99		
MICROSOFT CORP	34.90	35.14	ROLIND NV	23.71	23.55		
3M CO	110.27	109.98	RORENTO NV	54.57	54.48		
PFIZER INC	27.23	27.45	ROYAL DUTCH SH-A	25.77	25.54		
PROCTER & GAMBLE	76.76	77.20	TOMTOM	4.06	3.97		
ROYAL DUTCH-ADR	66.37	66.83	UNILEVER NV-CVA	31.54	31.36		
SCHLUMBERGER LTD	73.03	73.11	WESSAN NV	2.84	2.85		
SPRINT NEXTEL CO	7.30	7.24	WOLTERS KLUWER	16.88	16.71		
TEXAS INSTRUMENT	35.91	35.85	WP-STEWART HLDGS	248.81	243.76		
TIME WARNER INC	58.37	57.94	SCOTTABANK FUNDS	PREV.	31-May		
VISA INC-CLASS A	178.14	178.32	MONEY MARKET	13.0616	13.0616		
IFIS	PREV.	3-Jun	US DOLLAR BOND	2.6138	2.6095		
ISHARES-DJ DIV	64.63	64.66	GLOBAL GROWTH	2.0758	2.0502		
ISHARES-EMG MKT	41.20	41.49	US GROWTH	9.9742	9.8354		
ISHARES-MSCI PAC	46.35	47.03	CANADIAN GROWTH	2.9425	2.9291		
ISHARES-RS 3000	97.20	96.90	CURRENCIES	PREV.	3-Jun		
ISHARES-SP500 GR	85.99	85.77	YEN/USD	100.870	99.240		
ISHARES-S&P EURO	41.56	41.92	EUR/USD	1.297	1.309		
POWERSHARES DB C	25.86	26.20	CAN/USD	1.036	1.030		
POWERSH-QQQ	73.25	72.57	GBP/USD	1.517	1.535		
SPDR S&P MID 400	215.80	213.83	COMMODITIES	PREV.	3-Jun		
SPDR S&P 600 SMA	87.34	86.81	OIL WTI	91.34	89.44		
FUNDS	PREV.	3-Jun	GOLD	1387.92	1413.14		
BLACKROCK GBL ALL	46.75	46.54	SILVER	22.26	22.86		
TEMPLETON GBL BND	23.55	23.44	WHEAT	705.50	697.75		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Curacao Center, Schottegatweg (Oost) 2/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Animal Rights Aruba
We save, We care, We educate!
E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via PayPal zie website

Een bedankje van Excel Arts Academy



De Excel Arts Academy dong ook mee naar de Kroonappels.

Excel Arts Academy heeft onlangs een presentatie gehouden op het Brionplein. De hele bevolking was welkom. Groot en klein kon genieten van de presentaties van ongeveer 180 jongeren, die in het afgelopen schooljaar hun artistieke talenten hebben ontwikkeld. De openluchtvoorstelling was als dank voor de steun die de academie het afgelopen jaar heeft gekregen en met name voor de steun in de strijd om de 'Kroonap-

pels'. Excel Arts Academy haalde de top 3 in de Curaçaose voorronde. Als gevolg daarvan mocht de academie op de dag van de Troonswisseling een presentatie geven tijdens de officiële ceremonie op Curaçao. Jongeren die de groep willen versterken kunnen zich vanaf nu aanmelden voor het komende schooljaar.

Belangstellenden kunnen zich opgeven voor een van de twaalf disciplines die op

de academie worden onderwezen, zoals dans, zang, drama, brassband, acrobatie en nog veel meer. Ook wordt er tijdens de lessen van Excel Arts Academy stilgestaan bij eigenwaarde, leiderschap, organisatie, planning, communicatie en groepswerk. Voor meer informatie over de academie en andere data voor inschrijving kan men contact opnemen met Faina Girigorie of Emmely Andrea via telefoonnummer 515-0799 of 517-8344.

90.000 euro in rivier verdwenen

Een Oostenrijkse bankmedewerker heeft afgelopen week-einde een tas met 90.000 euro in een rivier laten vallen. De man bracht het geld volgens een Oostenrijkse krant met zijn auto van het ene filiaal in de deelstaat Salzburg naar het andere toen hij een leuke band kreeg. Hij wilde de band verwisselen en zette

Gijzeling om een date

Een Russische man wilde graag een afspraakje met een meisje. Hij koos voor een drastische aanpak en gijzelde haar jongere zusje. Een man uit de Siberische stad Novokoeznetsk drong zaterdag binnen in een huis in zijn woonplaats en trof daar een zestienjarig meisje aan. De man verklaarde op zoek te zijn naar haar zus, met wie hij uit wilde gaan. Toen de zus niet thuis bleek te zijn, trok de man een pistool en gijzelde hij de zestienjarige tiener. Hij plaatste ook iets wat op een bom leek op de voordeur. Vervolgens eiste hij dat het meisje haar zus zou bellen, anders zou hij het huis opblazen. De gewaarschuwde politie wist de man te overtuigen om zich over te geven en kon hem uiteindelijk arresteren. Ze namen een luchtdrukpistool en 'iets dat op een bom leek' in beslag, zo meldt de *Toronto Sun*.

Xtc voor agent

Een 34-jarige man uit Drachten zal zich in de toekomst wel twee keer bedenken voordat hij willekeurige voorbijgangers drugs aanbiedt. In zijn woonplaats benaderde hij op straat een politieman die vrij was met de vraag of die drugs wilde kopen. De agent weigerde en lichtte collega's in. Die fouilleerden de Drachtenaar, vonden xtc-pillen en hielden hem aan, maakte de politie zaterdag bekend.

Derde tweeling voor Schotse

In Glasgow heeft een vrouw voor de derde keer een tweeling op de wereld gezet. Na vier jongens heeft ze nu twee dochters. Rowan en Isla werden op 31 mei geboren via een keizersnee. Karen Rodger (41) en haar man Colin (44) kregen Lewis en Kyle veertien jaar geleden en Finn en Jude zijn twaalf jaar. Volgens de dokters was de kans dat Karen nog een tweeling zou krijgen

nihil, want dit komt bij 1 op de 500.000 vrouwen voor. Bij de zes weken-echo bleek het toch zo te zijn. Toen Karen haar echtgenoot het nieuws sms'te, geloofde hij het aanvankelijk niet. "Dat is niet grappig", antwoordde hij. Beide ouders zijn erg blij en zien ernaar uit de meisjes groot te brengen: "Ze hebben vijf vaders, vriendjes komen er niet in!", lacht Colin tegen *Sky News*.

Linkspotige hond gevaarlijk

Honden die een voorkeur hebben voor gebruik van hun linkerpoten, gedragen zich sneller agressief tegenover vreemden dan andere honden. Dat blijkt uit Australisch onderzoek. De wetenschappers voerden testen uit op een groep van ongeveer 75 honden om te weten te komen welke poot ze verkiezen bij het uitvoeren van basistaken. Vervolgens analyseerden ze het

gedrag van de viervoeters. Terwijl er geen verschil was tussen de mate van prikkelbaarheid of het vragen om aandacht, bleken linkspotige honden zich tweemaal zo agressief te gedragen bij mensen die ze niet kenden. De linkerpoten worden gecontroleerd door de rechter hersenhelft, wat verband houdt met negatieve emoties. "Ook bij mensen loopt er onderzoek naar het gege-

ven dat positieve en negatieve emoties afkomstig zijn uit de linker-, respectievelijk rechter hersenhelft". aldus Luke Schneider, betrokken bij het onderzoek. "Het ziet ernaar uit dat bij honden de negatieve emoties eveneens gestuurd worden door de rechterhelft." Van de geanalyseerde honden bleek een derde linkspotig te zijn, een derde rechtspotig en een laatste derde 'tweepotig'.

Nieuwe champagnetrend



Foto: Ken Wong

Leáñez Wines, Liquors & Beer, de trotse importeur en distributeur van het prestigieuze champagnemerken Moët & Chandon, lanceert de nieuwste trend op het gebied van champagne op Curaçao: 'Moët Ice Impérial'. Afgelopen week vond in The Beach House de officiële launch plaats. Moët Ice Impérial is de eerste en enige champagne ter wereld die speciaal ontwikkeld is voor de consumptie met ijs en zorgt voor een nieuwe, frisse en plezierige champagne-ervaring. Vanaf deze maand is deze drank in een beperkt aantal horecagelegenheden verkrijgbaar.

Zilver bij vuilnis 'door menselijke fout'

Een menselijke fout is er de oorzaak van dat kostbare zilveren spullen van de schutterij Sint Sebastianus uit Kerkrade zijn meegenomen door de vuilnisophaalddienst. Dat liet een woordvoerder van de Rabobank zaterdag weten. De bank looft 10.000 euro uit voor het terugbrengen van de waardevolle objecten. De zilveren schildjes zaten in een koffer die niet in de kluis paste bij de bank. Vandaar

dat de koffer, in overleg met de schutterij, in een speciale ruimte was gezet en daar bewaard werd, naast bijvoorbeeld spullen van de bank zelf. De spullen zijn volgens de bank om nog onbekende reden niet meer gemarkeerd als waardevol en bij het afval terechtgekomen. Volgens de Limburgse regionale omroep LI heeft een bankmedewerker de kluis twee weken geleden opgeschoond. Hij zou

hebben gedacht dat er oude carnavalsmedailles in de koffer zaten, die hij daarom meegaf aan de reinigingsdienst. De bank zegt het voorval verschrikkelijk te vinden en heeft met de schutterij overlegd over een oplossing. "Het onderzoek loopt en ons gezamenlijk doel is uiteraard om de verloren bezittingen zo snel mogelijk terug te vinden. Naast het vindersloon is het ook mogelijk om de spullen anoniem in te leveren", aldus Joop Sprenger van de Rabobank.

Nederlander burgemeester in Duitsland

De Nederlander Bernard Ensink wordt waarschijnlijk de nieuwe burgemeester van het Duitse plaatsje Schüttorf, vlak over grens en minder dan 20 kilometer oosten van Oldenzaal. Vandaag kwamen de plaatselijke sociaal-democraten, christen-democraten en Groenen overeen Ensink te

steunen. Daarmee lijkt zijn verkiezing tot burgervader op 22 september verzekerd. De 56-jarige Ensink komt uit de streek en verwierf in de jaren tachtig de Nederlandse nationaliteit. Hij was in Nederland ook politiek actief en in de jaren negentig locoburgemeester van Coevorden.

Thai moeten groeien

De Thaise bevolking moet over tien jaar een stuk langer zijn dan nu. Het ministerie van Volksgezondheid is daarom een speciale campagne gestart. Het wondermiddel: melk. Dat meldt *The Nation*. De lengte van de gemiddelde Thaise man moet de komende jaren toenemen van 167,1 cm naar 175 cm. Voor de Thaise vrouw geldt een ideale lengte van 162 cm. Dat is

nu gemiddeld zo'n 157,4 cm. De campagne moet er ook voor zorgen dat de gemiddelde leeftijd oploopt tot 80 jaar. Volgens het ministerie van Volksgezondheid moet de Thaise bevolking gewoon meer melk drinken. De melkconsumptie ligt nu op 14 liter per hoofd van de bevolking per jaar. In Zuidoost-Azië ligt dat op 60 liter. En wereldwijd is dat zelf boven de 100 liter.

Stephany wint Stiletto Run

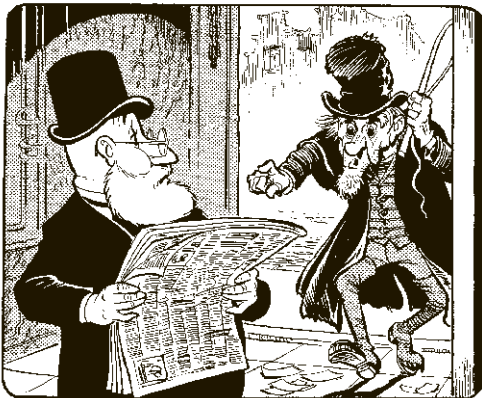
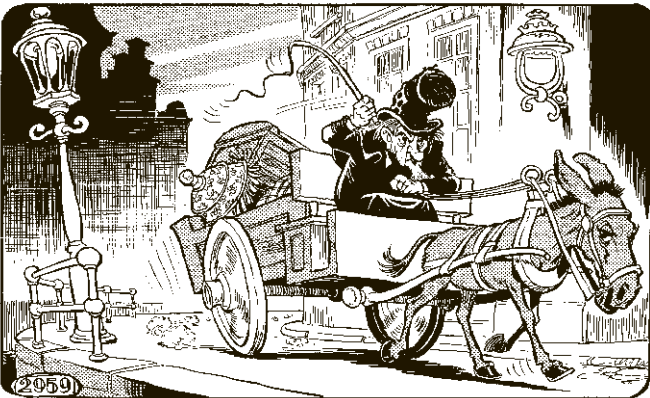


Foto: Edsel Sambo

Stephany Elsbeth (foto) was afgelopen zaterdag de gelukkige winnares van de Stiletto Run, georganiseerd door de Renaissance Mall & Rif Fort. Zij won onder meer cadeaubonnen en speciale prijzen van de diverse winkels en een 'shopping spree' ter waarde van 1000 gulden. Het was alweer de vierde editie van het sportieve en toch elegante evenement. Helaas werd het publiek ook opgeschrikt door een flinke valpartij van enkele deelnemers. Naast Stephany viel Shanziz Asgarali ook in de prijzen, in de categorie 'Best Dressed'. Beverly Akins was de deelnemster met de 'Best Shoes'. Deze dames wonnen ook diverse cadeaubonnen en andere leuke prijzen van de diverse winkels in de mall.

KONING HOLLEWIJN EN DE LORRELEIDER

Door Marten Toonder



© 2013, Mervyn 2/13

Langzaam reed de lorrekarak langs de verlaten gracht. De oude koopman liet zijn ogen onderzoekend over zijn pakhuizen dwalen en onrustig snoof hij de schimmelige lucht. "Mijn lorren zijn oud en vervallen vandaag," mompelde hij. "Die jonge heks heeft me vast een streek geleverd. Ik voel het. Er broeit onrust in mijn lorren." Nu kreeg hij koning Hollewijn in het oog die hem met een krant in de hand opwachttte. Een krant! Verschrikt sprong de Lorreleider van de bok af.

"Doe weg dat onrustige nieuws, koning!" riep hij, "verbrand het! Het maakt het heden wakker en dat maakt mijn lorren oud!" "Kijk eens aan," zei Hollewijn. "Het oude moet het nieuwe kunnen verdragen. Maar als uw lorren dat niet kunnen, bewijst het dat ik geen lor ben. Want ik ben niet ouder geworden door nieuws. Integendeel, ik voel dat ik weer een taak heb. Dus neem uw geld terug, koopman. U hebt met mij een miskoop gedaan."

BUCKLES

By David Gilbert



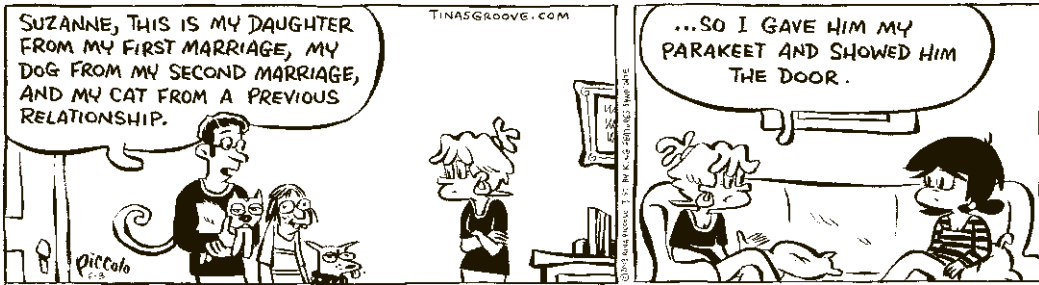
BEETLE BAILY

By Mort Walker



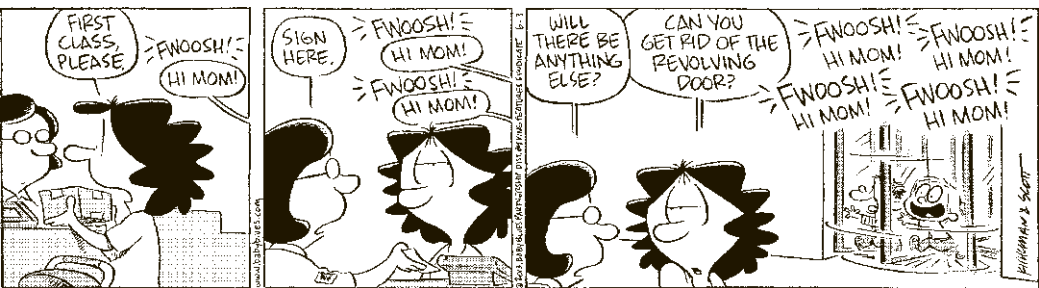
TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Merkel naar gebieden met watersnood

BERLIJN — De Duitse bondskanselier Angela Merkel bezoekt morgen de gebieden die door extreem hoogwater zijn getroffen. Haar medewerkers meldden dit vandaag zonder aan te geven waar ze precies poolshoogte gaat nemen. Uit hun oevers tredende rivieren en andere stromen hebben na buitengewoon hevige regens overstromingen en andere overlast veroorzaakt in het zuiden en oosten van het land.

Voor al Beieren, Thüringen en Saksen kampen met overstromingen. De minister van Binnenlandse Zaken, Hans-Peter Friedrich, was vandaag in Saksen om de wateroverlast te peilen. De minister van Binnenlandse Zaken van deze deelstaat, Markus Ulbig, zei vandaag zich zorgen te maken over mensen die hun woningen niet verlaten als ze de opdracht krijgen te evacueren. Er zijn volgens hem al situaties geweest waarbij mensen gedwongen werden hun huis uit gaan. Hij zei te begrijpen dat mensen bezorgd zijn over hun eigendommen, maar ze moeten de situatie goed inschatten. Anders moeten ze, ingesloten door het water, uiteindelijk door de lucht worden gered, aldus Ulbig.

Zwitserse spoorbaan
De Gotthard-spoorlijn door de Zwitserse Alpen is deels onbruikbaar nadat er stukken rots op waren gevallen door de hevige regenbuien. Vandaag meldden de Zwitserse spoorwegen dat dit nog zeker tot donderdag gaat duren. Het treinverkeer tussen Luzern en Art-Goldau



Zo zien de straten van Passau, in het zuiden van Duitsland er uit.

wordt zo lang omgeleid. Gisteravond kwam er zo'n 30 kubieke meter steen op de spoorbaan terecht toen de bodem door enorme hoeveelheid water was gaan schuiven. In het oosten van Zwitserland viel de afgelopen dagen meer dan 140 liter regen per vierkante kilometer. Daar wordt sinds zaterdag een 72-jarige man vermist die werd meegesleurd door een waterstroom. Vandaag werd echter in de meeste Zwitserse kantons de waarschuwing naar aanleiding van het weer opgeheven. Het waterpeil in de rivieren stijgt naar verwachting niet verder, maar dat in de meren mogelijk wel. Meteorologen rekenen slechts nog op kleine overstromingen.

Praag
In het historische centrum

van Praag werden vandaag maatregelen genomen tegen de dreigende overstromingen. Zo is de metro op last van de overheid gesloten. Een ziekenhuis in het centrum is geëvacueerd.

Vrijwilligers stapelden zandzakken en militairen zetten speciale metalen hekken neer. De eeuwenoude Karelsbrug, favoriet bij toeristen, is eveneens gesloten en de dierentuin in de hoofdstad is deels ontruimd. Duizenden inwoners van Praag zitten zonder stroom. De rivier de Moldau, die dwars door de stad loopt, is op sommige plekken al buiten haar oevers getreden en bereikt waarschijnlijk vandaag het hoogste punt. Volgens het Tsjechische staatsbedrijf dat verantwoordelijk is voor het beheer van de rivieren, zal het waterpeil niet

het recordniveau van 2002 bereiken. Honderden inwoners van twee buitenwijken van Praag hebben hun huis al moeten verlaten. In heel Tsjechië vielen afgelopen weekende vijf doden door de hevige overstromingen, meldde de politie.

Oostenrijk
Naar verwachting wordt het waterpeil in delen van Oostenrijk vandaag zo hoog dat het record van augustus 2002 wordt verbroken. In het noordoosten van het land, in de deelstaat Neder-Oostenrijk, bereikte de waterstand vanochtend al bijna een recordhoogte in de rivieren de Donau en de Wachau. In de vroege avond stijgt het water naar verwachting tot 10,92 meter. Daarmee zou het hoger komen te staan dan na de hevige overstromingen in 2002.

Verdachte hakmoord Londen voor rechter

LONDEN — Een van de verdachten van de schokkende moord op een militair in Londen is vandaag voor het eerst in de rechtbank verschenen. Michael Adebolajo (28) liet de rechter weten dat hij aangesproken wil worden als Mujaheed Abu Hamza.

Hij hield een Koran vast en blies kussen naar de publieke tribune waar vermoedelijk zijn broer zat. De rechter verlengde het voorarrest van Adebolajo. Hij is verdacht van de moord op de militair Lee Rigby, die in de Londen-

se wijk Woolwich op straat werd doodgehakt.

Adebolajo is ook aangeklaagd voor poging tot moord op twee agenten op de plek van de moord en verboden wapenbezit. Hij had een antiek vuurwapen van Nederlandse makelij; een KNIL model 91 revolver. De volgende zitting is gepland voor 28 juni. Ook het voorarrest van de andere verdachte is vandaag verlengd. De 22-jarige Michael Adebowale was niet bij de zitting maar had via een videoverbinding contact met de rechter.



Zwaar beveiligd werd Michael Adebolajo vandaag naar de rechtbank gebracht.

Grote zorgen over situatie Qusair

BRUSSEL/GENÈVE/DAMASCUS — De Europese Unie en het Rode Kruis hebben gisteren hun zorgen geuit over de hevige strijd om Qusair in Syrië, circa 110 kilometer ten noorden van Damascus. De chef van de Europese diplomatie, Catherine Ashton, riep de Syrische regering op internationale hulporganisaties toe te laten om gewonden te verzorgen en burgers te evacueren.

Volgens het Rode Kruis zijn er honderden zwaargewonde burgers in Qusair die geen kant op kunnen en geen verzorging krijgen. De hulporganisatie heeft gisteren in Genève opgeroepen toegang te krijgen tot de plaats. De toestand van duizenden burgers in Qusair is volgens het Rode Kruis buitengewoon alarmerend.

Syrië laat het Rode Kruis toe tot Qusair zodra de militaire operaties daar voorbij zijn, zei gisteren de Syrische minister van Buitenlandse Zaken, Walid Muallem. Het stadje Qusair ligt niet er van de grens met Libanon en telt naar schatting 30.000 inwoners.

In Libanon hebben Hezbollah-strijders, die meevechten in Qusair aan de kant van het Syrische leger, gisteren eveneens zware gevechten geleverd met Syrische rebel-

len. Twaalf rebellen en één Hezbollah-strijder zouden zijn omgekomen. Mogelijk zijn de rebellen belaagd door de Hezbollah-strijders toen ze raketten klaarzetten die gericht waren op sjiiitische gebieden in de Libanese Bekavallei. Soennitische rebellen hebben gezegd dat ze aanvallen zullen plegen op sjiiitische doelen in Libanon als reactie op de steun van Hezbollah aan de Syrische president Bashar al-Assad. De VN-Veiligheidsraad boog zich zaterdag over de strijd in Qusair. Rusland verhinderde dat de raad een door Londen opgestelde verklaring aannam die 'grote zorgen over de situatie in Qusair en in het bijzonder de gevolgen van de gevechten voor de burgerbevolking' uitdrukt. Rusland vond het raar dat er eerder geen enkele zorg werd geuit, toen de rebellen het plaatsje innamen. Momenteel belaght het regeringsleger de plaats en lijkt het de rebellen te hebben omsingeld.

Rusland is trouw aan Assad en bewapent Syrië, dat al lang een bondgenoot is. Europese mogendheden en de VS steunen de rebellen in Syrië, maar bewapenen die officieel nog niet. Dat overschaduwde de conferentie die Rusland en de top van de EU vandaag en morgen houden in Jekaterinenburg, 1400 kilometer ten oosten van Moskou.



Syrische militairen ten noorden van de stad Qusair. Die proberen de bevolking te beschermen, maar tot nu toe met weinig resultaat.

Nederland ondertekent wapenhandelsverdrag

DEN HAAG/NEW YORK — Nederland ondertekende vandaag op het VN-hoofdkwartier in New York het wapenhandelsverdrag. Alle lidstaten kunnen vanaf vandaag het verdrag ondertekenen dat de handel in conventionele wapens beperkt. Als vijftig lidstaten het hebben geratificeerd, treedt het na negentig dagen in werking.

“Voor de mondiale vrede en veiligheid is het bevorderlijk als wapens niet in verkeerde handen vallen. Dit verdrag is een grote stap in die richting. Nederland zal er alles aan doen om het verdrag snel te bekrachtigen”, aldus minister Frans Timmermans van Buitenlandse Zaken. Nederland geeft verder een half miljoen euro aan een

VN-fonds dat in dit kader ontwikkelingslanden gaat helpen. Het fonds helpt deze landen bij de opzet van een exportcontrolesysteem voor wapens en bij de veilige opslag en vernietiging van kleine en lichte wapens. De Duitse ambtgenoot van Timmermans, Guido Westerwelle, is speciaal voor de ondertekening naar New York gereisd. Hij spreekt

van een 'historische overeenkomst'. Duitsland wil het verdrag nog voor september ratificeren. Er zijn al verdragen tegen massavernietigingswapens, maar een internationaal verdrag tegen de verspreiding van gewone wapens is een primeur. De tekst van het verdrag stelt dat de lidstaten geen wapens mogen uitvoeren in strijd met wapenembargo's en ook geen wapens mogen exporteren die mogelijk zouden kunnen worden gebruikt bij het plegen van volkerenmoord, misdaden tegen de menselijkheid, oorlogsmisdaden of terrorisme.

Kernwapens blijven 'populair'

STOCKHOLM — Een wereld zonder kernwapens is nog lang niet in zicht, volgens het Stockholm Instituut voor Internationaal Vredesonderzoek (Sipri). Het instituut heeft vandaag zijn jaar-rapport gepubliceerd en concludeert dat vorig jaar veel kernmachten niet bezig waren hun arsenaal af te bouwen, maar juist te moderniseren.

Wel is waar dat van de vijf officiële kernmachten, China, Frankrijk, Groot-Brittannië, Rusland en de VS, alleen de Volksrepubliek China zijn arsenaal heeft uitgebreid. Samen met India, Israël en Pakistan hebben de vijf legale kernwapenbezitters 4400 kernwapens voor onmiddellijk gebruik klaar staan.

In totaal waren er begin dit jaar volgens het Sipri nog 17.265 nucleaire wapens, 1735 minder dan aan het begin van 2012. Sipri heeft zich ook over andere onderwerpen gebogen. Zo is het aantal soldaten op een VN-vredesmissie vorig jaar met 10 procent gedaald. Dat komt met name door het terugtrekken van troepen uit Afghanistan, schrijft het instituut.

Wat betreft het terugdringen van clustermunitie, was 2012 een 'teleurstellend' jaar. Grote producenten van clusterbommen, zoals Brazilië, China, Israël,

Rusland en de Verenigde Staten, hebben het internationale verdrag over clustermunitie nog niet getekend. Dat verdrag verbiedt gebruik, productie, vervoer en opslag van die munitie.

Nederland tekende in 2008. Sipri hekelt het gebrek aan internationaal ingrijpen in Syrië, waar een burgeroorlog woedt. “De Verenigde Naties lijken verlamd”, staat in het rapport.

*Cu profundo tristesa Staf & Personal
di Arion Wine Company N.V.
a tuma nota di fayecimento di:*

Iris Gertrudis Winkel-Habibe

Mihor conoci como: "Isy"

Suegra di nos colega Kiume Tjon-A-Tsien.

*Nos ta desea Kiume y demas famia
hopi forsa den e momentonan difícil aki.*

Cu Senora Winkel-Habibe sosega na paz.

De Raad van Advies van Aruba is de hoogste onafhankelijk adviseur van de regering en de Staten over zaken van wetgeving en bestuur.

Achtergrond
De hoofdtaak van de Raad is het adviseren over ontwerpen van wetgeving. De Raad is hiernaast bevoegd om op eigen initiatief advies uit te brengen over zaken die tot zijn werkterrein behoren. De regering en Staten kunnen op hun beurt de Raad verzoeken om te adviseren over zaken die niet per definitie tot het werkterrein van de Raad behoren. De Raad telt vijf leden waarvan één de voorzitter is. De Raad wordt in de uitvoering van zijn taken bijgestaan door een secretariaat, welke geleid wordt door de secretaris.

De Raad van Advies is momenteel op zoek naar een

Senior jurist / Beleidsmedewerker v/m

Takenpakket

- Stelt onder leiding van de Secretaris conceptadviezen op ten behoeve van de regering en de Staten over juridische en maatschappelijke consequenties van voorgenomen beleids- en wetgevingsprogramma's.
- Stuurt en draagt bij aan de totstandkoming van een strategische visie aangaande complexe juridische onderwerpen.
- Toets beleidsvoornemens aan de hoofddoelstellingen van het regeringsbeleid, rijks wetten, internationaal recht en verdragsrecht, identificeert knelpunten op juridisch en maatschappelijk gebied en geeft (op hoofdlijnen) strategische oplossingen aan.
- Voert overleg op het hoogste niveau met raden, adviesorganen, commissies en diensten.
- Verricht onderzoek naar de wenselijkheid en noodzaak tot aanpassing van bestaande wet- en regelgeving.
- Analyseert ontwikkelingen, bestudeert jurisprudentie en wint adviezen in bij adviesorganen en wetenschappelijke onderzoeksinstellingen.
- Stelt bestuurlijk-juridische nota's op over de korte en lange termijnontwikkeling en adviseert de Secretaris terzake.

Kennis en vaardigheden

- Kennis en inzicht in de bestuurlijk-politieke en juridische aangelegenheden van het Land.
- Diepgaande kennis en inzicht in de rechtsgebieden die tot het competentiegebied van de Raad van Advies behoren.
- Vaardig in het analyseren en interpreteren van wetteksten en in het beoordelen van de juridische en maatschappelijke consequenties van wetsvoorstellen.
- Grondige kennis van het strafrecht, fiscaalrecht en/of het staats- en bestuursrecht strekt tot de aanbeveling.

Funcieprofiel

- De kandidaat heeft een afgeronde academische opleiding in de rechtsgeleerdheid.
- Heeft ervaring op het gebied van strategische beleidsadviesering en inzicht in politiek-maatschappelijke ontwikkelingen.
- Beschikt over professionele integriteit.
- Beschikt over goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid in het Nederlands en Engels.
- Is in staat om zowel in teamverband als zelfstandig te werken.
- Beschikt over de volgende competenties: analytisch, besluitvaardig, initiatiefnemend, overtuigend, omgevingsbewust.

De bezoldiging wordt toegekend ingevolge de Bezoldigingsregeling van Aruba (BRA).

De voorkeur gaat uit naar een kandidaat die reeds werkzaam is binnen de Arubaanse overheid, doch ook juristen van buiten de overheid worden nadrukkelijk gevraagd te solliciteren.

Informatie
Voor verder informatie inzake de taken van de Raad kunt u de website www.rva.aw raadplegen. Voor nadere informatie omtrent de functie kan contact opgenomen worden met de heer mr. A. Braamskamp via e-mail: adjunct-secretaris@rva.aw of telefonisch: (+297)583-3972.

Kandidaten voor deze vacature worden verzocht hun, met reden omklede, brief en curriculum vitae uiterlijk 15 juni 2013 te richten aan: Raad van Advies, t.a.v. mevrouw mr. dr. H.A. van der Wal BA, secretaris, L.G. Smith Boulevard 8 Oranjestad, Aruba.



Robredo evenaart 86 jaar oud tennisrecord op Roland Garros

PARIJS — Tommy Robredo (31) heeft gisteren een record uit 1927 geëvenaard. De Spanjaard kwam op Roland Garros in het duel met zijn landgenoot Nicolas Almagro voor de derde wedstrijd op rij 0-2 in sets achter, maar wist die achterstand ook voor de derde keer om te zetten in een overwinning (3-2).

Die prestatie is slechts één keer eerder voorgekomen op een Grand Slam-toernooi. In 1927 was Henri Cochet, één van de beroemde 'Vier Muskietiers' van het tennis, de eerste persoon die drie keer op rij een 0-2-achterstand goedmaakte. Destijds deed de Fransman dat op Wimbledon.

Het begon voor Robredo met de Nederlander Igor Sijsling. Die kwam in de tweede ronde met twee sets voor tegen de als 32e geplaatste man uit Spanje, maar de Amsterdammer moest uiteindelijk toch zijn meerdere erkennen in Robredo: 6-7, 4-6, 6-3, 6-1 en 6-1.

Bij de laatste 32 had Robredo het weer moeilijk. Gaël Monfils leek met de steun van het publiek te kunnen overwinnen, maar opnieuw kwam de gravelspecialist terug: 2-6, 7-6, 6-2, 7-6 en 6-2. Weer een ronde later moest

dus ook Almagro het ontgelden tegen de strijdvaardige Robredo.

"Dit is waarschijnlijk de droevigste dag uit mijn carrière", treurde Almagro na afloop. "Het is moeilijk om uit te leggen wat er is gebeurd. Robredo was constant, ik niet. Ik had te veel ups en downs en dat kostte mij de overwinning. Wat Tommy gedaan heeft, is wonderenswaardig. Dit doet pijn en ik moet kijken wat er fout is gegaan, zodat ik ervan kan leren."

Een andere Tommy baarde eveneens opzien. De Duitse tennisveteraan Tommy Haas heeft voor het eerst in twaalf deelnames de kwartfinales van Roland Garros bereikt. De 35-jarige Haas deed dat overtuigend. Hij versloeg vandaag de Rus Michail Joerzjini in drie sets: 6-1, 6-1 en 6-3.



Foto: APPI/Kenzo Tribouillet

Een emotionele Tommy Robredo wist na zijn gewonnen partij nog niet dat hij tevens een oud record had geëvenaard.

Haas is als twaalfde geplaatst op het Grand Slam-toernooi van Parijs. Hij was bij zijn vorige deelnames nooit verder gekomen dan de vierde ronde (in 2002 en 2009). Zijn volgende tegenstander is topfavoriet Novak Djokovic die vandaag in vier sets won van Philipp Kohlschreiber: 4-6, 6-2, 6-4 en 6-4.

Roger Federer bereikte zondag met veel moeite de

kwartfinales. De Zwitser wankelde in de vierde ronde even tegen de sterk spelende Fransman Gilles Simon, maar won uiteindelijk toch: 6-1, 4-6, 2-6, 6-2 en 6-3. Het was de eerste keer in deze editie van de open Franse tenniskampioenschappen dat Federer sets moest afstaan. In de kwartfinale neemt Federer het op tegen een andere thuisspeler: Jo-Wilfried Tsonga.

Bild: Gomez naar Napoli

MUNCHEN — Mario Gomez zet binnenkort zijn handtekening onder een driejarig contract bij de Italiaanse voetbalclub Napoli. Dat meldde de Duitse krant *Bild* gisteren op de website.

De spits van Bayern München moet de laatste tijd genoeg nemen met een reserverol achter Mario Mandzukic en door het aantrekken van Mario Götze hoeft de 27-jarige aanvaller al helemaal niet meer te rekenen op veel speeltijd. Gomez (27) zou zelfs zaterdag na de gewonnen bekerfinale hebben gezegd dat hij zijn laatste wedstrijd voor Bayern had gespeeld. Met de mogelijke komst van Roberto Lewandowski lijkt er nog minder plek voor Gomez in de Beierse aanvalslinie. Het contract van Gomez in München loopt nog tot medio 2016.

Eindelijk officieel: Mourinho rond met Chelsea

LONDEN — Jose Mourinho keert terug als trainer naar Chelsea. De club uit Londen maakte de komst van de Portugees vandaag officieel bekend. Mourinho vertrok het afgelopen weekeinde bij Real Madrid. In 2005 en 2006 werd hij kampioen met Chelsea. In 2007 ging hij er weg.

Mourinho tekende nu voor vier jaar. Naast twee landstitels veroverde hij in zijn eerste periode in Londen ook twee keer de FA Cup. Het leverde hem destijds de bijnaam 'The Special One'

op in de Engelse hoofdstad. Mourinho volgt de Spanjaard Rafael Benítez op, die inmiddels onderdak heeft gevonden bij Napoli. In 2005 hielp Mourinho Chelsea aan het eerste kam-

pionschap in 50 jaar. Het maakte hem bijkans legendarisch bij de club. In 2006 werd het succes geprononceerd, maar in 2007 eindigde Chelsea als tweede achter Manchester United. In dat seizoen verloor de club in de halve finale van de Champions League van Liverpool. In september 2007 vertrok Mourinho bij Chelsea na een conflict met clubeigenaar Roman Abramovitsj. De coach

vertrok naar Inter, waar hij met onder meer het winnen van de Champions League, nationale titel en beker, ook zeer succesvol was. Zijn grootste succes bij Real Madrid was het winnen van het kampioenschap van Spanje. Inmiddels behoort Mourinho tot het kleine groepje van trainers dat in vier verschillende landen (Portugal, Engeland, Italië, Spanje) de nationale titel binnenhaalde.

Higuaín na zeven jaar weg bij Real Madrid

MADRID — De Argentijnse spits Gonzalo Higuaín vertrekt na zeven seizoenen bij Real Madrid.

Dat kondigde de 25-jarige international zaterdag aan na de laatste wedstrijd van

het seizoen, tegen Osasuna (4-2). Higuaín werd met de 'Koninklijke' drie keer kampioen van Spanje. Real Madrid nam de Argentijn in december 2006 voor 12 miljoen euro over van River Plate en hoewel hij nooit

onomstreden was, maakte Higuaín toch meer dan 100 competitiedoelpunten voor de Spaanse topclub. "Het kwam me hier nooit allemaal aanwaaien, ik heb altijd moeten vechten", zei de Argentijnse topschutter. Higuaín aast op

een transfer naar Juventus, maar naar eigen zeggen is er nog niets getekend. "Het is geen gemakkelijke beslissing om mijn vrienden en ploeggenoten van Real Madrid te verlaten, maar ik wil naar een andere omgeving."

Jong Oranje betreft basiskamp in Tel Aviv



Foto: OranOranje

In Haifa moest de selectie van Cor Pot wennen aan de klimatologische omstandigheden. Het trainingskamp werd afgesloten met een 'grote partij'.

TEL AVIV — Jong Oranje heeft vandaag het basiskamp voor het EK in Tel Aviv betrokken. Bondscoach Cor Pot en zijn spelers reisden na een besloten training per bus van Haifa naar Tel Aviv, waar ze zich begeleid door een politieauto een weg baanden door het drukke verkeer. Het belofte team verblijft tijdens het EK in het Renaissance Hotel, dat pal aan het strand van de tweede stad van Israël ligt.

Pot liet zijn 23-koppige spelersgroep afgelopen week in Haifa alvast wennen aan de Israëlische warmte. In het land aan de Middellandse

Zee stijgt het kwik dagelijks tot rond de 30 graden Celsius. Jong Oranje traint morgenavond voor het eerst in Tel Aviv, achter gesloten

deuren op het trainingscomplex van Maccabi Tel Aviv. De eerste EK-wedstrijd is donderdag in Petach Tikva tegen Duitsland. Pot telt de dagen af tot die openingswedstrijd. "We zijn natuurlijk al een tijdje bezig met de voorbereiding. In Haifa hebben we een goede trainingsweek gehad, we zijn er nu klaar voor", zei hij vandaag. De bondscoach liet zijn se-

lectie afgelopen week in Haifa wennen aan de Israëlische warmte. "Die omschakeling ging best snel, iedereen is nu gewend aan de omstandigheden hier. We hebben bijna iedere dag 's ochtends én 's avonds getraind, fysiek zijn alle 23 spelers in orde. Iedereen kijkt uit naar de eerste wedstrijd."

Jong Oranje kwam de eerste trainingsweek schadevrij door. De bondscoach liet zijn selectie zaterdagavond in Haifa diverse partijtjes van elf tegen elf spelen. Pot probeerde daarin diverse opstellingen uit, maar hij begon de training met zijn te verwachten basisteam voor de eerste wedstrijd.

De achterste linie voor doelman Jeroen Zoet staat al vast. Ricardo van Rhijn, Stefan de Vrij, Bruno Martins Indi en Daley Blind zijn verzekerd van een basisplaats. Op het middenveld krijgt aanvoerder Kevin Strootman vrijwel zeker gezelschap van Jordy Clasie en Adam Maher. Spits Luuk de Jong wordt voorin waarschijnlijk geflankeerd door Georginio Wijnaldum (rechts) en Ola John (links).

Na de wedstrijd tegen Duitsland neemt de ploeg van Pot het in de poule nog op tegen Rusland (9 juni) en Spanje (12 juni).

Xabi Alonso niet mee naar Brazilië

MADRID — Spanje moet proberen zonder één van de sterkhouders de Confederations Cup te winnen. Real Madrid-middenvelder Xabi Alonso kampt met liesklachten en kan daarom niet met de ploeg van bondscoach Vicente del Bosque mee naar Brazilië.

Regerend Europees- en wereldkampioen Spanje speelt nog oefenduels tegen Haïti en Ierland in de Verenigde Staten, voordat de ploeg vertrekt naar Brazilië. Het toernooi om de Confederations Cup begint op 15 juni en wordt gezien als 'opwarmertje' voor het WK, dat volgend jaar later ook in het Zuid-Amerikaanse land plaatsvindt.



RICO
IN DE MORGEN
RIJK
COOL FM 98.9 ARUBA

Elke werkdag
van 10am tot 12pm

- Hits van de 80's, 90's, 00's & Nu
- Muziek uit NL, USA, UK & AUA
- Opmerkelijk & Show Biz Nieuws
- Amigoe Nieuws Headlines
- Interviews
- Leuke prijzen
- En veel meer..

facebook.com/ricorijk

COOL FM
Everywhere with you
98.9

CAYA G.F. (BETICO) CROES 23 | ORANJESTAD | ARUBA
T: 5833 100 | E: INFO@COOLARUBA.COM
WWW.COOLARUBA.COM

Bring cool comfort into your home with Pro-Tec

Mitsubishi Electric 20.5 SEER inverter Air Conditioner
12,000 Btu

NORMAL PRICE: **AWG. 2.900,-**

IMPORT DUTY DISCOUNT: **- 305,-**

YOU PAY **AWG. 2.595,-**
incl. professional installation and 7 years warranty

Save extra money with the >18 SEER APPROVED stamp!

The performance of your A/C system is determined by SEER rating. Seasonal Energy Efficiency Ratio. The higher the SEER, the higher the energy savings and the less impact made on the environment.

Since January 1st, the government decreased import duties on A/C's of 18 SEER and higher. This means that environmentally friendly A/C's are now much cheaper to purchase - and they also save you up to 70% on energy costs.

18 SEER is the norm if you want to be good to your wallet and the environment.

Pro-Tec Mechanical Contractors Aruba NV
Avenida Mito Cross 70A, Oranjestad, Aruba
T: (297) 582 0787
F: (297) 582 1850
E: info@protec.aruba.com
W: www.protec.aruba.com

EXPERTS IN AIR CONDITIONING